



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2021/1374 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. április 12.) az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. mellékletének módosításáról ⁽¹⁾ 1
- ★ A Bizottság (EU) 2021/1375 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. június 11.) az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a borágazati hagyományos kifejezések módosítása tekintetében történő módosításáról 16
- ★ A Bizottság (EU) 2021/1376 rendelete (2021. augusztus 13.) az Európai Unió valamely tagállamának lobogója alatt közlekedő hajók által a NAFO 3M övezetben folytatott, vörös alsügérekre irányuló halászat tilalmáról 18
- ★ A Bizottság (EU) 2021/1377 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 19.) a *Haematococcus pluvialis* algából származó, asztaxantinban gazdag oleorezin új élelmiszer (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti felhasználási feltételeire vonatkozó módosítás engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról ⁽¹⁾ 20
- ★ A Bizottság (EU) 2021/1378 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 19.) az (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban az ökológiai és átállási termékek Unióba történő behozatalában érintett harmadik országbeli gazdasági szereplők, gazdálkodói csoportok és exportőrök számára kiállított tanúsítványra vonatkozó egyes szabályok meghatározásáról, valamint az elismert ellenőrző hatóságok és ellenőrző szervezetek jegyzékének megállapításáról ⁽¹⁾ 24
- ★ A Bizottság (EU) 2021/1379 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 19.) a famoxadon hatóanyag jóváhagyása meghosszabbításának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti megtagadásáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról ⁽¹⁾ 32

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

HATÁROZATOK

- ★ A Bizottság (EU) 2021/1380 végrehajtási határozata (2021. augusztus 19.) az Ukrajna által kiállított Covid19-igazolványoknak az (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban kiállított igazolványokkal való egyenértékűségének az Unión belüli szabad mozgáshoz való jog előmozdítása céljából történő megállapításáról ⁽¹⁾ 35
- ★ A Bizottság (EU) 2021/1381 végrehajtási határozata (2021. augusztus 19.) az Észak-macedón Köztársaság által kiállított Covid19-igazolványoknak az (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban kiállított igazolványokkal való egyenértékűségének az Unión belüli szabad mozgáshoz való jog előmozdítása céljából történő megállapításáról ⁽¹⁾ 38
- ★ A Bizottság (EU) 2021/1382 végrehajtási határozata (2021. augusztus 19.) a Török Köztársaság által kiállított Covid19-igazolványoknak az (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban kiállított igazolványokkal való egyenértékűségének az Unión belüli szabad mozgáshoz való jog előmozdítása céljából történő megállapításáról ⁽¹⁾ 41

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1374 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2021. április 12.)

az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. mellékletének módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 10. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 853/2004/EK rendelet III. melléklete az állati eredetű élelmiszerekre vonatkozó különleges higiéniai szabályokat állapít meg az élelmiszer-vállalkozók számára.
- (2) A különböző enzimek alkotta tejoltót bizonyos sajtok előállításához használják. A tejoltót fiatal kérődzők gyomrából nyerik. Az élelmiszer-vállalkozók tapasztalatai alapján a fiatal juh- és kecskefélékből származó tejoltó kinyerésének optimalizálása érdekében módosítani kell a 853/2004/EK rendelet III. melléklete I. szakasza IV. fejezete 18. pontjának a) alpontjában meghatározott, a tejoltó-előállításra szánt gyomorra vonatkozó különleges higiéniai követelményeket. Különösen helyénvaló lehetővé tenni, hogy az ilyen gyomor kiürítés vagy tisztítás nélkül elhagyja a vágóhidat.
- (3) A technológiai fejlődés nyomán igény mutatkozik annak engedélyezésére, hogy a háziasított patás állatok fejének és lábainak a lenyúzására, leforrázására és szőrtelenítésére a vágóhídon kívül, az élelmiszerek további feldolgozására alkalmas, erre szakosodott, engedélyezett létesítményekben is sor kerülhessen. A gyakorlatban ezért lehetővé kell tenni, hogy a háziasított patás állatok feje és lába bizonyos, az élelmiszerbiztonságot garantáló feltételek mellett e létesítményekbe szállítható legyen. A 853/2004/EK rendelet III. melléklete I. szakasza IV. fejezete 18. pontjának c) pontját ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) Az (EU) 2019/624 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽²⁾ 4. cikkével összhangban a hatósági állatorvos háziasított patás állatok kényszervágása esetén a vágóhídon kívül végezheti a vágás előtti élőállat-vizsgálatot. A 853/2004/EK rendelet III. melléklete I. szakasza VI. fejezetének 2. pontja előírja, hogy kényszervágás esetén egy állatorvosnak el kell végeznie a vágás előtti élőállat-vizsgálatot. Ezt a követelményt oly módon kell módosítani, hogy összhangban legyen az (EU) 2019/624 felhatalmazáson alapuló rendelet 4. cikkével, és állatorvos helyett a hatósági állatorvosra hivatkozzon.

⁽¹⁾ HL L 139., 2004.4.30., 55. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2019/624 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. február 8.) a hús előállításával, valamint az élő kagylók termelési és ártó területeivel kapcsolatos hatósági ellenőrzéseknek az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban történő elvégzésére vonatkozó különös szabályokról (HL L 131., 2019.5.17., 1. o.).

- (5) Az állatjólét javítása egyike azoknak az intézkedéseknek, amelyeket a Bizottság – az európai zöld megállapodás részeként – a méltányos, egészséges és környezetbarát élelmiszerrendszerre irányuló, „a termelőtől a fogyasztóig” stratégiája ⁽³⁾ javasol. Különösen a húsfogyasztási szokásokban figyelhető meg változás, és az Európai Parlament, a mezőgazdasági termelők és a fogyasztók egyre nagyobb mértékben igénylik, hogy engedélyezzék egyes házasított patás állatoknak a származási gazdaságban történő levágását annak érdekében, hogy ne merülhessenek fel állatjóléti aggályok az állatok begyűjtése és szállítása során.
- (6) A kényszervágástól eltekintve a házasított patásokat a 853/2004/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdésével összhangban engedélyezett vágóhídon kell levágni az említett rendelet III. melléklete I. szakaszának II. és IV. fejezetében megállapított higiéniai követelményeknek való megfelelés biztosítása érdekében. A tagállamok illetékes hatóságai az említett cikkel összhangban mobil vágóhidakat is engedélyezhetnek. Ezeket a mobil létesítményeket minden olyan megfelelő helyen el lehet helyezni, beleértve a gazdaságokat is, ahol egészséges állatok csoportjai levághatók. Más körülmények között bizonyos állatok szállítása kockázatot jelenthet a kezelő személyzetre vagy az állatok jólétére nézve. Ezért korlátozott számú házasított szarvasmarha- és sertésféle, valamint házasított egypatás állatok esetében engedélyezni kell a származási gazdaságban történő vágást és kivézetést. Az ilyen gyakorlatot szigorú feltételekhez kell kötni a szóban forgó állatokból származó hús magas szintű élelmiszer-biztonságának fenntartása érdekében.
- (7) A származási gazdaságban levágott házasított szarvasmarha- és sertésfélét, valamint házasított egypatás állatokat hatósági bizonyítványnak kell kísérnie, amely tanúsítja, hogy teljesültek a vágásra vonatkozó higiéniai követelmények. Az ilyen hatósági bizonyítványról az (EU) 2020/2235 bizottsági végrehajtási rendelet rendelkezik ⁽⁴⁾.
- (8) 2018. szeptember 27-én az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) egy második tudományos szakvéleményt fogadott el az egyes kiskereskedelmi létesítményekre és élelmiszer-adományozásokra vonatkozó veszélyelemzési megközelítésekről ⁽⁵⁾. Az említett véleményben a Hatóság a kiskereskedelmi szintű lefagyasztást ajánlja további eszközként az élelmiszerek rászoruló számára történő biztonságos újraelosztásának garantálására. A biztonságos élelmiszer-adományozási gyakorlatok megkönnyítése egyrészt megelőzi az élelmiszer-pazarlást, másrészt hozzájárul az élelmiszerbiztonsághoz, és összhangban áll „a termelőtől a fogyasztóig” bizottsági stratégiában meghatározott célkitűzésekkel, valamint annak átfogó, arra irányuló céljával, hogy az európai zöld megállapodás részeként egy méltányos, egészséges és környezetbarát élelmiszerrendszer jöjjön létre. Az élelmiszerek lefagyasztása fontos eszköz lehet az élelmiszerbankok és más jótékonyági szervezetek általi biztonságos újraelosztás során. A hús lefagyasztása jelenleg nem megengedett kiskereskedelmi egységek közötti tevékenység esetében, mivel a fagyasztásra szánt húst a vágást vagy darabolást követően indokolatlan késedelem nélkül le kell fagyasztani a 853/2004/EK rendelet III. melléklete I. szakasza VII. fejezetének 4. pontjával összhangban a házasított patás állatok esetében, valamint az említett melléklet II. szakasza V. fejezetének 5. pontjával összhangban a baromfi és a nyúlfélék esetében. Az élelmiszer-adományok biztonságos elosztása érdekében ezért kiskereskedelmi egységek közötti tevékenység esetében bizonyos feltételek mellett engedélyezni kell a hús lefagyasztását.
- (9) A 854/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁶⁾ meghatározta a „megbízott állatorvos” fogalmát. Az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezte a 854/2004/EK rendeletet ⁽⁷⁾ és meghatározta a „hatósági állatorvos” fogalmát. Mivel az (EU) 2017/625 rendeletben szereplő „hatósági állatorvos” fogalom meghatározás magában foglalja a „megbízott állatorvost” is, a 853/2004/EK rendelet III. mellékletében a „megbízott állatorvosra” való hivatkozásokat módosítani kell, hogy azok helyett a „hatósági állatorvosra” való hivatkozás szerepeljen.

⁽³⁾ https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/safety/docs/f2f_action-plan_2020_strategy-info_en.pdf

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2020/2235 végrehajtási rendelete (2020. december 16.) az (EU) 2016/429 és az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a bizonyos állat- és árukategóriákat tartalmazó szállítmányok Unióba történő beléptetésére és Unión belüli mozgására vonatkozó állategészségügyi, hatósági és állategészségügyi/hatósági bizonyítványminták tekintetében történő alkalmazására és az ilyen bizonyítványok hatósági kiállítására vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 599/2004/EK rendelet, a 636/2014/EU és az (EU) 2019/628 végrehajtási rendelet, a 98/68/EK irányelv, továbbá a 2000/572/EK, a 2003/779/EK és a 2007/240/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 442., 2020.12.30., 1. o.).

⁽⁵⁾ The EFSA Journal 2018; 16(11):5432

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 854/2004/EK rendelete (2004. április 29.) az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek hatósági ellenőrzésének megszervezésére vonatkozó különleges szabályok megállapításáról (HL L 139., 2004.4.30., 206. o.).

⁽⁷⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/625 rendelete (2017. március 15.) az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet), (HL L 95., 2017.4.7., 1. o.).

- (10) A 853/2004/EK rendelet III. mellékletének III. szakaszában a tenyésztett párosujjú patás vadak húsának előállítására és forgalomba hozatalára vonatkozóan megállapított különleges higiéniai követelmények csak a *Cervidae* vagy *Suidae* fajoktól származó húsról vonatkoznak. Hasonló követelményeket kell alkalmazni az egyéb tenyésztett párosujjú patás vadak, például a lámák húsára is, hogy elkerülhető legyen a fogyasztási szokásoknak az ilyen hús fokozott fogyasztása miatti változásából eredő esetleges élelmiszer-biztonsági kockázat.
- (11) A vadászat során leölt vadak teste és zsigerei a vadfeldolgozó létesítménybe történő szállításuk előtt gyűjtőközpontba szállíthatók és ott tárolhatók. A 853/2004/EK rendelet III. mellékletének IV. szakaszában meghatározott, vadakra vonatkozó higiéniai követelmények módosításával különleges higiéniai szabályokat kell bevezetni az említett testek és zsigerek ilyen gyűjtőközpontokban történő kezelésére és tárolására, hogy garantálni lehessen ezen állatok húsának az élelmiszer-biztonságát.
- (12) Annak érdekében, hogy a hűtés az elejtést követően elfogadható időn belül megkezdődhessen, a vadakat egy képzett személy általi vizsgálatot követően a lehető leghamarabb vadfeldolgozó létesítménybe kell szállítani, aminek a nagyvadak esetében a 853/2004/EK rendelet III. melléklete IV. szakasza II. fejezetének 3. pontjával összhangban, az apróvadak esetében pedig az említett szakasz III. fejezetének 3. pontjával összhangban kell történnie. Ezt a követelményt azokra a vadakra is alkalmazni kell, amelyek esetében nem került sor vizsgálatra.
- (13) A 853/2004/EK rendelet III. melléklete VII. szakasza I. fejezetének 3. pontja előírja, hogy amennyiben az élelmiszer-vállalkozó az élő kagylók egy tételét létesítmények között szállítja, a tételt egy feladó vagy tisztító központba történő beérkezéséig nyilvántartási okmányoknak kell kísérnie. A 853/2004/EK rendelet III. melléklete VII. szakasza I. fejezetének 4. pontjában előírt információk harmonizálása érdekében meg kell határozni az élő kagylók létesítmények közötti szállítására vonatkozó nyilvántartási okmány közös mintáját. Ezen túlmenően bevett gyakorlat, hogy a kagylók tételei közbenső gazdasági szereplőknek is elküldhetők, ezért a nyilvántartási okmányoknak ezt a lehetőséget is tartalmaznia kell.
- (14) A 853/2004/EK rendelet III. melléklete VII. szakasza IV. fejezete A. részének 1. pontjával összhangban a tisztítás megkezdése előtt az élő kagylókról tiszta vízzel le kell mosni az iszapot és a felhalmozódott törmelékét. A víztakarékosság érdekében azonban tiszta kagylók esetében nem szabad kötelezővé tenni a mosásukat. A VII. szakasz IV. fejezete A. részének 1. pontját ennek megfelelően módosítani kell.
- (15) A forgalomba hozott élő kagylókban a tengeri biotoxinok határértéke nem lépheti túl a 853/2004/EK rendelet III. melléklete VII. szakasza V. fejezetének 2. pontjában meghatározott határértékeket. Az EFSA a külső vázas ehető vízi gerinctelenekben előforduló tengeri biotoxinok pectenotoxin csoportjáról szóló véleményében⁽⁸⁾ arra a következtetésre jutott, hogy nincsenek olyan jelentések, amelyek a pektenotoxinok (PTX) csoportjába tartozó toxinokkal összefüggésben emberekre gyakorolt káros hatásokra mutatnának rá. Ezenkívül a külső vázas ehető vízi gerinctelenekben előforduló PTX-et mindig az okadainsav csoportjába tartozó toxinok kísérik. Ezért a 853/2004/EK rendelet III. melléklete VII. szakasza V. fejezete 2. pontjának c) alpontjából törölni kell a PTX-re való hivatkozást.
- (16) Az (EU) 2019/624 felhatalmazáson alapuló rendelet 11. cikke úgy rendelkezik, hogy a tengeri uborkák begyűjtése tekintetében nem kell osztályozni a termelési és átmosó területeket abban az esetben, ha az illetékes hatóságok ezeket az állatokat halárveréseken, feladó központokban és feldolgozó-létesítményekben ellenőrzik. A 853/2004/EK rendelet III. melléklete VII. szakaszának IX. fejezetét módosítani kell annak érdekében, hogy a tengeri uborkák begyűjtése az osztályozott termelési és átmosó területeken kívül is lehetővé váljon.
- (17) A hajókat úgy kell kialakítani és megépíteni, hogy a halászati termékek ne szennyeződjenek fenékvízzel, szennyvízzel, füsttel, üzemanyaggal, olajjal, kenőanyagokkal vagy egyéb nemkívánatos anyagokkal. A halászati termékek tárolására, hűtésére vagy fagyasztására használt tárolóhelyiségek, tartályok vagy tárolótartályok sem használhatók a halászati termékek tárolásától eltérő célokra. A fagyasztóhajóknak és hűtőhajóknak megfelelő kapacitású fagyasztóberendezéssel kell rendelkezniük a hőmérséklet lehető leggyorsabban, folyamatos ütemben és a lehető legrövidebb konstans hőmérsékleti időszakokkal történő csökkentéséhez, amivel -18°C vagy az alatti maghőmérséklet érhető el. A tárolóhelyiségeket nem szabad termékek fagyasztására használni. A fagyasztó- és tárolóberendezésekre vonatkozó fenti követelményeket a szárazföldön található hűtőházakra is alkalmazni kell. A 853/2004/EK rendelet III. melléklete VIII. szakasza I. fejezetének I. részét és III. fejezetének B. részét ezért ennek megfelelően módosítani kell.

⁽⁸⁾ <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2009.1109>

- (18) Az eredetileg pácélben -9°C -on fagyasztott, konzervgyártásra szánt, ennek ellenére friss halászati terméként történő fogyasztásra értékesített tonhallal kapcsolatos közelmúltbeli csalások miatt a 853/2004/EK rendelet III. melléklete VIII. szakasza I. fejezete II. részének 7. pontjában egyértelművé kell tenni, hogy az eredetileg pácélben -9°C -on fagyasztott, konzervgyártásra szánt, egészben lévő halászati termékek rendeltetési célja nem lehet más, mint a konzervgyártás, még akkor is, ha azokat -18°C -on tovább fagyasztják.
- (19) A halászati termékekből nyert, emberi fogyasztásra szánt májat és ikrát jég alatt kell tartani az olvadó jég hőmérsékletét megközelítő hőmérsékleten, vagy le kell fagyasztani. Helyénvaló lehetővé tenni a májnak és az ikrának a jég alatti hűtéstől eltérő módokon, az olvadó jég hőmérsékletét megközelítő hőmérsékleten történő hűtését. Ennek megfelelően a 853/2004/EK rendelet III. melléklete VIII. szakasza I. fejezete II. részének 6. pontját módosítani kell annak lehetővé tétele érdekében, hogy a halászati termékekből nyert, emberi fogyasztásra szánt májat és ikrát ne csak jég alatt, hanem különböző más hűtési eljárásokkal is le lehessen hűteni.
- (20) Helyénvaló, hogy a jég alatt tárolt, csomagolatlan, előkészített, friss halászati termékek feladására vagy tárolására alkalmazott tárolótartályokban az olvadó víz ne maradjon érintkezésben semmiféle halászati termékkel. Higiéniai okokból fontos egyértelművé tenni, hogy az olvadékvizet – azon túl, hogy az nem maradhat érintkezésben a halászati termékekkel – le is kell eresztetni. Ennek megfelelően a 853/2004/EK rendelet III. melléklete VIII. szakasza III. fejezete A. részének 4. pontját módosítani kell annak egyértelművé tétele érdekében, hogy az elolvadt vizet – azon túl, hogy az nem érintkezhet a halászati termékekkel – le is kell eresztetni.
- (21) A 853/2004/EK rendelet III. mellékletének XI. szakaszában a békacombra vonatkozóan megállapított különleges higiéniai szabályok csak a rana fajok (*Ranidae* család) combjára vonatkoznak, a békacombnak a rendelet I. melléklete 6.1. pontjában megállapított meghatározásával összhangban. Az említett szakaszban a csigákra vonatkozóan megállapított különleges higiéniai szabályok kizárólag a *Helix pomatia* Linné, a *Helix aspersa* Muller és a *Helix lucorum* fajhoz, valamint az *Achatinidae* család fajaihoz tartozó szárazföldi csigákra vonatkoznak, a csigának a 853/2004/EK rendelet I. mellékletének 6.2. pontjában szereplő fogalom meghatározásával összhangban. Az étkezési szokások változása miatt más békafajok combja és más csigafajok is előállításra és forgalomba kerülnek emberi fogyasztás céljából. A különleges higiéniai szabályokat ezért ezekre a fajokra is ki kell terjeszteni az e fajokból származó élelmiszerek biztonságosságának garantálása érdekében.
- (22) A 853/2004/EK rendelet III. mellékletének XII. szakasza különleges hőmérsékleti követelményeket állapít meg az emberi fogyasztásra szánt töpörtyű tárolására vonatkozóan. A technológiai fejlődés lehetővé tett bizonyos csomagolási technikákat, például a vákuumcsomagolást, amelynek esetében a töpörtyűből származó élelmiszerek biztonságosságának garantálásához nincs szükség különleges hőmérsékleti követelményekre. Ezeket a hőmérsékleti feltételeket ezért törölni kell, és az élelmiszer-vállalkozónak a 852/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁹⁾ 5. cikkével összhangban a veszélyelemzés, kritikus szabályozási pontok (HACCP) elvein alapuló helyes higiéniai gyakorlatokkal és eljárásokkal kell biztosítani a töpörtyűből származó élelmiszerek biztonságosságát.
- (23) A 853/2004/EK rendelet III. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 853/2004/EK rendelet III. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

⁽⁹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 852/2004/EK rendelete (2004. április 29.) az élelmiszer-higiénéről (HL L 139., 2004.4.30., 1. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. április 12-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

A 853/2004/EK rendelet III. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. szakasz a következőképpen módosul:

a) a IV. fejezet a következőképpen módosul:

i. a 2. b) ii. alpont helyébe a következő szöveg lép:

„ii. az e szakasz VIa. fejezetével vagy a III. szakasz 3. pontjával összhangban a származási gazdaságban levágott állatok;”

ii. a 18. pont helyébe a következő szöveg lép:

„18. Amennyiben nem állati melléktermékként történő felhasználásra szánják az 1069/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően *

a) a gyomrot le kell forrázni vagy meg kell tisztítani; ha azonban tejoltó-előállításra szánják, a gyomrot:

i. csak fiatal szarvasmarhafélék esetében kell kiüríteni;

ii. fiatal juh- és kecskefélék esetében nem kell kiüríteni, leforrázni vagy megtisztítani;

b) a beleket ki kell üríteni és meg kell tisztítani;

c) a fejet és a lábakat le kell nyúzni, vagy le kell forrázni és szőrteleníteni kell; ugyanakkor, ha az illetékes hatóság engedélyezi, a 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ** 8. cikke szerinti különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagokat nem tartalmazó, láthatóan tiszta fejek, valamint az élelmiszerré történő feldolgozásra szánt, láthatóan tiszta lábak egy engedélyezett létesítménybe szállíthatók, és ott kerülhet sor a nyúzásukra, illetve forrázásukra és szőrtelenítésükre.

* Az Európai Parlament és a Tanács 1069/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a nem emberi fogyasztásra szánt állati melléktermékekre és a belőlük származó termékekre vonatkozó egészségügyi szabályok megállapításáról, és az 1774/2002/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (állati melléktermékekre vonatkozó rendelet) (HL L 300., 2009.11.14., 1. o.)

** Az Európai Parlament és a Tanács 999/2001/EK rendelete (2001. május 22.) egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 147., 2001.5.31., 1. o.);

b) a VI. fejezet a következőképpen módosul:

i. a 2. és a 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2. Egy hatósági állatorvosnak el kell végeznie az állat vágást megelőző vizsgálatát.

3. A levágott és kivéztetett állatot higiénikusan és késedelem nélkül a vágóhídra kell szállítani. A gyomor és a belek eltávolítására sor kerülhet a helyszínen a hatósági állatorvos felügyelete mellett, de más előkészítésre nem. Minden eltávolított zsigert a levágott állattal együtt a vágóhídra kell szállítani, és azt az állathoz tartozóként kell azonosítani.”;

ii. a 6. pont helyébe a következő szöveg lép:

„A levágott állatot az (EU) 2020/2235 bizottsági végrehajtási rendelet * IV. mellékletének 5. fejezetében meghatározott hatósági bizonyítványnak kell kísérnie a vágóhídra, illetve azt előzetesen bármilyen formátumban oda kell küldeni.

* A Bizottság (EU) 2020/2235 végrehajtási rendelete (2020. december 16.) az (EU) 2016/429 és az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a bizonyos állat- és árukategóriákat tartalmazó szállítmányok Unióba történő beléptetésére és Unión belüli mozgatására vonatkozó állategészségügyi, hatósági és állategészségügyi/hatósági bizonyítványminták tekintetében történő alkalmazására és az ilyen bizonyítványok hatósági kiállítására vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 599/2004/EK rendelet, a 636/2014/EU és az (EU) 2019/628 végrehajtási rendelet, a 98/68/EK irányelv, továbbá a 2000/572/EK, a 2003/779/EK és a 2007/240/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 442., 2020.12.30., 1. o.);

c) a szöveg a VI. fejezet után a következő VIa. fejezettel egészül ki:

„VI A. FEJEZET: A BÖLÉNYEKTŐL ELTÉRŐ HÁZIASÍTOTT SZARVASMARHAFÉLÉK, VALAMINT A SERTÉSFÉLÉK ÉS A HÁZIASÍTOTT EGYPATÁS ÁLLATOK LEVÁGÁSA A GAZDASÁGBAN, A VÁGÓHÍDON KÍVÜLI KÉNYSZERVÁGÁS KIVÉTELÉVEL

Legfeljebb három, a bölényektől eltérő háziasított szarvasmarhaféle, vagy legfeljebb hat háziasított sertésféle, vagy legfeljebb három háziasított egypatás állat vágható le ugyanazon alkalommal a származási gazdaságban, amennyiben azt az illetékes hatóság a következő követelményekkel összhangban engedélyezi:

- a) az állatok nem szállíthatók a vágóhídra az őket kezelő személyzetre jelentett kockázat elkerülése, valamint az állatok szállítás közbeni sérülésének megelőzése érdekében;
- b) a vágóhíd és a vágásra szánt állat tulajdonosa között megállapodás van érvényben; a tulajdonosnak írásban tájékoztatnia kell az illetékes hatóságot az ilyen megállapodásról;
- c) a vágóhídnak vagy a vágásra szánt állatok tulajdonosának legalább három nappal az állatok tervezett levágásának napját és időpontját megelőzően tájékoztatnia kell a hatósági állatorvost;
- d) a vágásra szánt állat vágást megelőző vizsgálatát végző hatósági állatorvosnak jelen kell lennie a vágás időpontjában;
- e) a levágott állatok kivéreztetésére és vágóhídra történő szállítására használt mobil egységnek lehetővé kell tennie az állatok higiénikus kezelését és kivéreztetését, valamint vérük megfelelő eltávolítását, és az illetékes hatóság által a 4. cikk (2) bekezdésével összhangban engedélyezett vágóhíd részét kell képeznie; az illetékes hatóság azonban engedélyezheti a mobil egységen kívüli kivéreztetést is, ha a vért nem emberi fogyasztásra szánják, és a levágásra nem az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendelet * 4. cikkének 41. pontjában meghatározott, korlátozás alatt álló körzetekben vagy olyan létesítményekben kerül sor, ahol az (EU) 2016/429 rendelettel és az annak alapján elfogadott bármely jogi aktussal összhangban állategészségügyi korlátozásokat alkalmaznak;
- f) a levágott és kivéreztetett állatokat higiénikusan és késedelem nélkül közvetlenül a vágóhídra kell szállítani. A gyomor és a belek eltávolítására sor kerülhet a helyszínen a hatósági állatorvos felügyelete mellett, de más előkészítésre nem. Minden eltávolított zsigert a levágott állattal együtt a vágóhídra kell szállítani, és azt az egyes állatokhoz tartozóként kell azonosítani;
- g) ha az első állat levágása és a levágott állatok vágóhídra érkezése között több mint két óra telik el, a levágott állatokat hűteni kell. Amennyiben az éghajlati körülmények ezt lehetővé teszik, aktív hűtésre nincs szükség;
- h) az állat tulajdonosának előzetesen tájékoztatnia kell a vágóhidat a levágott állatok tervezett érkezési időpontjáról, és az állatok kezelését a vágóhídra érkezést követően indokolatlan késedelem nélkül meg kell kezdeni;
- i) a levágott állatokat az élelmiszerláncra vonatkozóan az e rendelet II. mellékletének III. szakasza szerint benyújtandó információkon kívül az (EU) 2020/2235 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 3. fejezetében meghatározott hatósági bizonyítványnak kell kísérnie a vágóhídra, vagy azt előzetesen bármilyen formátumban oda kell küldeni.

* Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/429 rendelete (2016. március 9.) a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről („Állategészségügyi rendelet”) (HL L 84., 2016.3.31., 1. o.);

d) a VII. fejezet 4. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„4. A fagyasztásra szánt húst indokolatlan késedelem nélkül le kell fagyasztani, szükség szerint fagyasztást megelőző stabilizációs időszak figyelembevételével.

A kiskereskedelmi tevékenységet végző élelmiszer-vállalkozók ugyanakkor az élelmiszer-adományozás céljából történő újraelosztásra tekintettel a következő feltételek mellett lefagyaszthatják a húst:

- i. olyan hús esetében, amelynél az 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 24. cikkével összhangban fogyasztathatósági időt állapítanak meg *, az említett határidő lejártá előtt;

- ii. indokolatlan késedelem nélkül –18 °C-ra vagy annál alacsonyabb hőmérsékletre;
- iii. biztosítva a fagyasztás időpontjának a dokumentálását és a címkén vagy más módon való feltüntetését;
- iv. a korábban már lefagyasztott hús (kiolvasztott hús) kivételével; és
- v. az illetékes hatóságok által a fagyasztásra és az élelmiszerként történő további felhasználásra vonatkozóan megállapított bármely feltételnek megfelelően.

* Az Európai Parlament és a Tanács 1169/2011/EU rendelete (2011. október 25.) a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról, az 1924/2006/EK és az 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról és a 87/250/EGK bizottsági irányelv, a 90/496/EGK tanácsi irányelv, az 1999/10/EK bizottsági irányelv, a 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, a 2002/67/EK és a 2008/5/EK bizottsági irányelv és a 608/2004/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 304., 2011.11.22., 18. o.).”

2. A II. szakasz a következőképpen módosul:

- a) az V. fejezet 5. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„5. A fagyasztásra szánt húst indokolatlan késedelem nélkül le kell fagyasztani.

A kiskereskedelmi tevékenységet végző élelmiszer-vállalkozók ugyanakkor az élelmiszer-adományozás céljából történő újraelosztásra tekintettel a következő feltételek mellett lefagyaszthatják a húst:

- i. olyan hús esetében, amelynél az 1169/2011/EU rendelet 24. cikkével összhangban fogyaszthatósági időt állapítanak meg, az említett határidő lejártá előtti;
- ii. indokolatlan késedelem nélkül –18 °C-ra vagy annál alacsonyabb hőmérsékletre;
- iii. biztosítva a fagyasztás időpontjának a dokumentálását és a címkén vagy más módon való feltüntetését;
- iv. a korábban már lefagyasztott hús (kiolvasztott hús) kivételével; és
- v. az illetékes hatóságok által a fagyasztásra és az élelmiszerként történő további felhasználásra vonatkozóan megállapított bármely feltételnek megfelelően.”;

- b) a VI. fejezet a következőképpen módosul:

- i. a 6. pontot el kell hagyni;
- ii. a 7. pont helyébe a következő szöveg lép:

„7. A levágott állatot az élelmiszerláncra vonatkozóan az e rendelet II. mellékletének III. szakasza szerint benyújtandó információkon kívül az (EU) 2020/2235 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 3. fejezetében meghatározott hatósági bizonyítványnak kell kísérnie a vágóhídra vagy a darabolóüzembe, vagy azt előzetesen bármilyen formátumban oda kell küldeni.”

3. A III. szakasz a következőképpen módosul:

- a) az 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. Az I. szakasz rendelkezéseit a tenyésztett párosujjú patás vadak húsának előállítására és forgalomba hozatalára kell alkalmazni, kivéve, ha az illetékes hatóság azokat nem megfelelőnek ítéli.”;

- b) a 3. pont j) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„j) a levágott állatot az (EU) 2020/2235 bizottsági végrehajtási rendelet IV. mellékletének 3. fejezetében meghatározott, a hatósági állatorvos által kiállított és aláírt hatósági bizonyítvány kíséri a vágóhídra, amely igazolja az állat vágást megelőző vizsgálatának kedvező eredményét, a helyes vágást és kivéztetést, valamint a vágás dátumát és időpontját, illetve e bizonyítványt bármilyen formátumban előzetesen a vágóhídra küldték.”

4. A IV. szakasz a következőképpen módosul:

a) a szöveg a következő bevezető mondatral egészül ki:

„E szakasz alkalmazásában a »gyűjtőközpont« a vadak testének és zsigereinek a vadfeldolgozó létesítménybe történő szállítást megelőző tárolására használt létesítmény.”;

b) a II. fejezet a következőképpen módosul:

i. a 4. pont c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„c) Amennyiben nincs olyan képzett személy, aki elvégezhetné a 2. pontban említett vizsgálatot, a fejét – az agyarak, agancsok és szarvak kivételével –, és az összes zsigert – a gyomor és a belek kivételével – a testtel együtt a leölést követően a lehető leghamarabb vadfeldolgozó létesítménybe kell szállítani.”;

ii. a 8. pont b) pontjában az első albekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„b) csak akkor lehet egy másik tagállamban található vadfeldolgozó létesítménybe szállítani, ha azt az érintett vadfeldolgozó létesítménybe történő szállítás során hatósági állatorvos által kiadott és aláírt, az (EU) 2020/2235 bizottsági végrehajtási rendelet II. mellékletének 2. fejezetében található mintának megfelelő hatósági bizonyítvány kíséri, amely igazolja, hogy – adott esetben – az e fejezet 4. pontjában meghatározott, a nyilatkozatra és a megfelelő testrészek együtt szállítására vonatkozó követelmények teljesülnek.”;

iii. a szöveg a következő 10. ponttal egészül ki:

„10. A nagyvadak teste és zsigerei a vadfeldolgozó létesítménybe történő szállítás előtt gyűjtőközpontba szállíthatók és ott tárolhatók, feltéve, hogy:

a) a gyűjtőközpontot:

1. a 4. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett elsődleges termelést végző élelmiszer-vállalkozásként nyilvántartásba vették az illetékes hatóságnál, amennyiben kizárólag első gyűjtőközpontként fogad állati testeket, vagy
2. az illetékes hatóság a 4. cikk (2) bekezdésének megfelelően élelmiszer-vállalkozásként jóváhagyta, amennyiben a gyűjtőközpont más gyűjtőközpontokból származó állati testeket fogad;

b) ha az állatokat kizsigerelek, a gyűjtőközpontba történő szállításuk és a gyűjtőközpontban való tárolásuk során tilos őket egymásra halmozni;

c) a leölt állatokat higiénikusan és késedelem nélkül szállítják a gyűjtőközpontba;

d) teljesülnek az 5. pontban meghatározott hőmérsékleti feltételek;

e) a tárolási idő a lehető legrövidebb;

f) a nagyvad testén és zsigerein semmilyen más kezelésre nem kerül sor; a képzett személy általi vizsgálatra és a zsigerek eltávolítására azonban a 2., 3. és 4. pontban meghatározott feltételek mellett kerülhet sor.”;

c) a III. fejezet a következőképpen módosul:

i. a 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3. Az apróvadak húsa csak akkor hozható forgalomba, ha a testet az 1. pontban említett vizsgálat után a lehető leghamarabb vadfeldolgozó létesítménybe szállítják, illetve, amennyiben egy konkrét esetben nem áll rendelkezésre képzett személy a vizsgálat elvégzésére, ha a leölést követően vadfeldolgozó létesítménybe szállítják.”;

ii. a szöveg a következő 8. ponttal egészül ki:

„8. Az apróvadak teste, beleértve a zsigereket is, a vadfeldolgozó létesítménybe történő szállítás előtt gyűjtőközpontba szállítható és ott tárolható, feltéve, hogy:

a) a gyűjtőközpontot:

1. a 4. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett elsődleges termelést végző élelmiszer-vállalkozásként nyilvántartásba vették az illetékes hatóságnál, amennyiben kizárólag első gyűjtőközpontként fogad állati testeket, vagy

2. az illetékes hatóság a 4. cikk (2) bekezdésének megfelelően élelmiszer-vállalkozásként jóváhagyta, amennyiben a gyűjtőközpont más gyűjtőközpontokból származó állati testeket fogad;
 - b) ha az állatokat kizsigerelik, a gyűjtőközpontba történő szállításuk és a gyűjtőközpontban való tárolásuk során tilos őket egymásra halmozni;
 - c) a leölt állatokat higiénikusan és késedelem nélkül szállítják a gyűjtőközpontba;
 - d) teljesülnek a 4. pontban meghatározott hőmérsékleti feltételek;
 - e) a tárolási idő a lehető legrövidebb;
 - f) az apróvad testén, beleértve a zsigereket is, semmilyen más kezelésre nem kerül sor; a képzett személy általi vizsgálatra és a zsigerek eltávolítására azonban az 1. és a 2. pontban meghatározott feltételek mellett kerülhet sor.”
5. A VII. szakasz a következőképpen módosul:
- a) a bevezető rész a következő 1a. ponttal egészül ki:

„1a. E szakasz alkalmazásában a »közbenső szereplő« olyan, az első szállítótól eltérő, telephellyel rendelkező vagy nem rendelkező élelmiszer-vállalkozó, beleértve a kereskedőket is, aki a termelési területek, átmosó területek vagy létesítmények között végzi tevékenységét.”;
 - b) az I. fejezet a következőképpen módosul:
 - i. a 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3. Amennyiben egy élelmiszer-vállalkozó élő kagylók egy tételét termelési területek, átmosó területek vagy létesítmények között szállítja, a tételt nyilvántartási okmánynak kell kísérnie.”;
 - ii. a 4. pont a következő d) ponttal egészül ki:

„d) élő kagylóknak egy közbenső szereplő által küldött tétele esetében a tételt új, a közbenső szereplő által kitöltött nyilvántartási okmánynak kell kísérnie. A nyilvántartási okmánynak legalább az a), b) és c) pontban említett információkat és a következő információkat kell tartalmaznia:

 - i. a közbenső szereplő neve és címe;
 - ii. feljavítás, vagy tárolás céljából történő újramerítés esetén a kezdési időpont, a befejezési időpont és a feljavítás vagy újramerítés helye;
 - iii. ha a feljavítást természetes területen végezték, a közbenső szereplőnek meg kell erősítenie, hogy az a természetes terület, ahol a feljavításra sor került, a feljavítás időpontjában begyűjtésre nyitva álló, A. osztályú termelési területként volt besorolva;
 - iv. ha az újramerítést természetes területen végezték, a közbenső szereplőnek meg kell erősítenie, hogy az a természetes terület, ahol az újramerítésre sor került, az újramerítés időpontjában ugyanolyan osztályú termelési területként volt besorolva, mint az a termelési terület, ahol az élő kagylókat begyűjtötték;
 - v. amennyiben az újramerítésre egy létesítményben került sor, a közbenső szereplőnek meg kell erősítenie, hogy a létesítmény az újramerítés időpontjában engedéllyel rendelkezett. Az újramerítés nem okozhatja az élő kagylók további szennyeződését;
 - vi. csoportosítás esetén a faj, a csoportosítás kezdetének az időpontja, a csoportosítás végének az időpontja, azon terület státusza, ahol az élő kagylókat begyűjtötték, valamint a csoportosítás azon tétele, amely mindig ugyanabból a fajból áll, és amelyet ugyanazon a napon és ugyanazon a termelési területen fogtak ki.”;
 - iii. a szöveg a következő 8. és 9. ponttal egészül ki:

„8. A közbenső szereplőket:

 - a) az illetékes hatóság a 4. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett elsődleges termelést végző élelmiszer-vállalkozásként nyilvántartásba vette, amennyiben nem rendelkeznek telephellyel, vagy olyan telephellyel rendelkeznek, ahol az élő kagylókat kizárólag szobahőmérsékleten kezelik, mossák és tárolják, csoportosítás és feljavítás nélkül, vagy

- b) az illetékes hatóság a 4. cikk (2) bekezdésével összhangban élelmiszer-vállalkozóként engedélyezte, amennyiben – az a) pontban említett tevékenységek végzése mellett – hűtőházzal rendelkeznek, vagy élő kagylók tételeinek csoportosításával vagy felosztásával foglalkoznak, illetve feljavítást vagy újramerítést végeznek.
9. A közbenső szereplők az „A”, „B” vagy „C” besorolású termelési területekről, átmosó területekről vagy más közbenső szereplőktől fogadhatnak élő kagylókat. A közbenső szereplők a következőknek megfelelően küldhetnek élő kagylókat:
- a) A. osztályba sorolt termelési területekről feladóközpontokba vagy más közbenső szereplőknek;
 - b) B. osztályba sorolt termelési területekről tisztító központokba, feldolgozó létesítményekbe vagy más közbenső szereplőknek;
 - c) C. osztályba sorolt termelési területekről feldolgozó létesítményekbe vagy más, telephellyel rendelkező közbenső szereplőknek.”;
- c) a IV. fejezet 1. pontja A. részének helyébe a következő szöveg lép:
- „1. A tisztítás megkezdése előtt az élő kagylókról el kell távolítani az iszapot és a felhalmozódott törmelékét, és szükség esetén tiszta vízzel le kell mosni őket.”;
- d) az V. fejezet 2. pontjában:
- a) az a) pont helyébe a következő szöveg lép: „a) bénulásos kagylóméreg (PSP) esetében 800 mikrogramm saxitoxin-ekvivalens diHCl kilogrammonként;”
 - b) a c) alpont helyébe a következő szöveg lép: „c) az okadainsav és a dinofizistoxinok esetében 160 mikrogramm okadainsav-ekvivalens kilogrammonként;”
- e) a IX. fejezet helyébe a következő szöveg lép:

**„IX. FEJEZET: AZ OSZTÁLYOZOTT TERMELESI TERÜLETEKEN KÍVÜL BEGYŰJTÖTT, NEM FILTRÁLÓ
FÉSŰSKAGYLÓKRA, TENGERI CSIGÁKRA ÉS TENGERI UBORKÁKRA VONATKOZÓ EGYEDI
KÖVETELMÉNYEK**

Az osztályozott termelési területeken kívül nem filtráló fésűskagylókat, tengeri csigákat és tengeri uborkákat begyűjtő, vagy ilyen fésűskagylókat és/vagy tengeri csigákat és/vagy tengeri uborkákat kezelő élelmiszer-vállalkozóknak biztosítaniuk kell az alábbi követelmények betartását:

1. Csak olyan nem filtráló fésűskagylókat, tengeri csigákat és tengeri uborkákat lehet forgalomba hozni, amelyeket a II. fejezet B. részével összhangban gyűjtöttek be és kezeltek, illetve amelyek a halárverést, feladó központot vagy feldolgozó létesítményt üzemeltető élelmiszer-vállalkozók saját ellenőrzési rendszere által bizonyítottan megfelelnek az V. fejezetben megállapított előírásoknak.
2. Az 1. pontban foglaltakon túlmenően, amennyiben hivatalos monitoringprogramok adatai lehetővé teszik a hatáskörrel rendelkező hatóságok számára a halászati területek osztályozását – adott esetben élelmiszeripari vállalkozókkal együttműködve –, a II. fejezet A. részének rendelkezéseit hasonlóan alkalmazni kell fésűskagylókra is.
3. A nem filtráló fésűskagylókat, tengeri csigákat és tengeri uborkákat emberi fogyasztásra csak halárveréseken, feladó központokon vagy feldolgozólétesítményeken keresztül lehet forgalomba hozni. Amennyiben a létesítményekben fésűskagylót és/vagy tengeri csigát és/vagy tengeri uborkákat is kezelnek, az azokat üzemeltető élelmiszeripari vállalkozóknak tájékoztatniuk kell a hatáskörrel rendelkező hatóságot, és a feladó központok tekintetében be kell tartaniuk a III. és a IV. fejezet vonatkozó követelményeit.
4. A nem filtráló fésűskagylók, tengeri csigák és tengeri uborkák kezelésével foglalkozó élelmiszeripari vállalkozóknak meg kell felelniük a következőknek:
 - a) amennyiben alkalmazandók, az I. fejezet 3–7. pontjában foglalt dokumentációs követelmények. Ebben az esetben a nyilvántartási okmánynak – a koordináták leírásához használt rendszer megadásával – egyértelműen meg kell neveznie azt a területet, ahol az élő fésűskagylókat és/vagy élő tengeri csigákat és/vagy élő tengeri uborkákat begyűjtötték; vagy
 - b) a kiskereskedelmi értékesítésre feladott élő fésűskagylók, élő tengeri csigák és élő tengeri uborkák csomagolásának lezárására a VI. fejezet 2. pontjában megállapított követelmények és a VII. fejezet azonosító jelölésre és címkézésre vonatkozó követelményei.”;

f) A melléklet a következő X. fejezettel egészül ki:

„X. FEJEZET ÉLŐ KAGYLÓK, ÉLŐ TÜSKÉSBŐRŰEK, ÉLŐ ZSÁKÁLLATOK ÉS ÉLŐ TENGERI CSIGÁK
NYILVÁNTARTÁSI OKMÁNYÁNAK MINTÁJA

ÉLŐ KAGYLÓK, ÉLŐ TÜSKÉSBŐRŰEK, ÉLŐ ZSÁKÁLLATOK ÉS ÉLŐ TENGERI CSIGÁK NYILVÁNTARTÁSI OKMÁNYA			
I. rész – Szállító	I.1. IMSOC hivatkozási szám	I.2. Belső hivatkozási szám	
	I.3. Szállító Név Cím Nyilvántartási szám vagy engedélyszám Ország ISO-országkód Tevékenység	I.4. Fogadó élelmiszer-vállalkozó Név Cím Nyilvántartási szám vagy engedélyszám Ország ISO-országkód Tevékenység	
	I.5. Árumegevezés Akvakultúra Természetes partok • KN-kód vagy FAO szerinti hárombetűs kód faj mennyiség csomag tétel begyűjtés időpontja feljavítás kezdési időpontja feljavítás befejezési időpontja feljavítás helye újramerítés kezdési időpontja újramerítés befejezési időpontja újramerítés helye csoportosítás kezdési időpontja csoportosítás befejezési időpontja termelési terület állategészségügyi státusz, adott esetben: az (EU) 2019/627 végrehajtási rendelet 62. cikkének (2) bekezdésével összhangban begyűjtve		
	I.6. Átmosó területről Igen ☐ Nem ☐ Átmosó terület: Átmosás időtartama Kezdési időpont Befejezési időpont	I.7. Tisztító/feladó központból Árverési csarnok Igen ☐ Nem ☐ Tisztító/feladó központ/árverési csarnok engedélyezési száma Belépés időpontja Kilépés időpontja Tisztítás időtartama	
	I.8. Közbenső szereplőtől Igen ☐ Nem ☐ Név Cím Nyilvántartási szám vagy engedélyszám Ország ISO-országkód Tevékenység Érkezés időpontja Kilépés időpontja		
	I.9. A szállító nyilatkozata Alulírott, a szállítmány feladásáért felelős élelmiszer-vállalkozó kijelentem, hogy legjobb tudomásom és meggyőződésem szerint az ezen okmány I. részében megadott információk igazak és teljesek.		
	Dátum	Az aláíró aláírása	Aláírás
II. rész – Fogadó vállalkozó	II.1. Belső hivatkozási szám (fogadó)		
	II.2. A fogadó élelmiszer-vállalkozó nyilatkozata Alulírott, a szállítmány fogadásáért felelős élelmiszer-vállalkozó kijelentem, hogy a szállítmány [DÁTUM]-án/-én érkezett a telephelyemre. Az aláíró neve		
		Aláírás	

Magyarázó megjegyzések

Rovat	Leírás
I. rész – Szállító Az okmánynak ezt a részét az élő kagylók tételét feladó élelmiszer-vállalkozó tölti ki.	
I.1.	IMSOC hivatkozási szám Az IMSOC által generált egyedi alfanumerikus kód
I.2.	Belső hivatkozási szám Ezt a rovatot a feladó élelmiszer-vállalkozó egy belső hivatkozási szám megadására használhatja.
I.3.	Szállító Adja meg a származási létesítmény nevét és címét (utca, város és adott esetben a régió/tartomány/állam neve), valamint ISO-országkódját. Termelési területek esetében kérjük, adja meg az illetékes hatóságok által engedélyezett területet. Élő fésűskagylók, tengeri csigák vagy tengeri uborkák esetében adja meg a begyűjtési terület helyét. Adott esetben adja meg a létesítmény nyilvántartási számát vagy engedélyszámát. Adja meg a tevékenységet (begyűjtő, tisztító központ, feladó központ, árverési csarnok vagy közbenső tevékenység). Amennyiben az élő kagylók tételét egy tisztító központból/feladó központból, vagy osztályozott termelési területeken kívül begyűjtött, nem filtráló fésűskagylók, tengeri csigák és tengeri uborkák esetében egy árverési csarnokból adják fel, adja meg az engedélyszámot és a tisztító központ/feladó központ vagy árverési csarnok címét.
I.4.	Fogadó élelmiszer-vállalkozó Adja meg a rendeltetési létesítmény nevét és címét (utca, város és adott esetben a régió/tartomány/állam neve), valamint ISO-országkódját. Termelési vagy átmosó területek esetében kérjük, adja meg az illetékes hatóságok által engedélyezett területet. Adott esetben adja meg a létesítmény nyilvántartási vagy engedélyszámát. Adja meg a tevékenységet (begyűjtő, tisztító központ, feladó központ, feldolgozó létesítmény vagy közbenső tevékenység).
I.5.	Árumegnevezés Tüntesse fel a Kombinált Nomenklátúra szerinti kódot vagy a FAO szerinti hárombetűs kódot, a fajt, a mennyiséget, a csomagolás típusát (zsákok, ömlesztett áru stb.), a tételt, a begyűjtés időpontját, a feljavítás kezdetének és befejezésének az időpontját (adott esetben), a feljavítás helyét (adja meg a termelési terület osztályozását és elhelyezkedését, vagy adott esetben a létesítmény engedélyszámát), az újramerítés kezdetének és befejezésének az időpontját (adott esetben), az újramerítés helyét (adja meg a termelési terület osztályozását és elhelyezkedését, vagy adott esetben a létesítmény engedélyszámát), a csoportosítás kezdetének és befejezésének az időpontját (adott esetben), a termelési területet és annak egészségügyi státuszát (adott esetben a termelési terület osztályát). Amennyiben az élő kagylókat az (EU) 2019/627 végrehajtási rendelet 62. cikkének (2) bekezdésével összhangban gyűjtötték be, ezt kifejezetten jelezni kell. Élő kagylók csoportosításakor a tételnek ugyanahhoz a fajhoz tartozó, ugyanazon a napon begyűjtött és ugyanazon termelési területéről származó kagylókra kell vonatkoznia. A nem kívánt rész törlendő
I.6.	Átmosó területről Amennyiben az élő kagylók tételét átmosó területről küldik, adja meg az illetékes hatóságok által engedélyezett átmosó területet és az átmosás időtartamát (kezdési és befejezési időpont).
I.7.	Tisztító központból/feladó központból vagy halárverésről Amennyiben az élő kagylók tételét egy tisztító központból/feladó központból, vagy az osztályozott termelési területeken kívül begyűjtött, nem filtráló fésűskagylók, tengeri csigák és tengeri uborkák esetében egy árverési csarnokból küldik, adja meg az engedélyszámot és a tisztító központ/feladó központ vagy árverési csarnok címét. Ha tisztító központból küldik, adja meg a tisztítás időtartamát, valamint azt a dátumot, amikor a tétel bekerült a tisztító központba, és amikor elhagyta azt. A nem kívánt rész törlendő

I.8.	Közbenső szereplőtől Adja meg a közbenső szereplő nevét és címét (utca, város és adott esetben a régió/tartomány/állam neve), valamint ISO-országkódját. Adott esetben adja meg a nyilvántartási számot vagy engedélyszámot és a tevékenységet.
I.9.	A szállító nyilatkozata Illessze be a dátumot, az aláíró nevét és az aláírást.

II. rész – Fogadó élelmiszer-vállalkozó

Az okmánynak ezt a részét az élő kagylók tételét fogadó élelmiszer-vállalkozó tölti ki.

II.1.	Belső hivatkozási szám (fogadó) Ezt a rovatot a tételt fogadó élelmiszer-vállalkozó egy belső hivatkozási szám megadására használhatja.
II.2.	A fogadó élelmiszer-vállalkozó nyilatkozata Adja meg az élő kagylók tételének a fogadó élelmiszer-vállalkozó telephelyére való érkezési időpontját. Telephellyel nem rendelkező közbenső szereplő esetében adja meg a tétel megvásárlásának időpontját. Illessze be az aláíró nevét és az aláírást.”

6. A VIII. szakasz a következőképpen módosul:

a) az I. fejezet a következőképpen módosul:

i. az 1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. a halászati termékeket természetes környezetükből begyűjtő, vagy a begyűjtés után azokat kezelő vagy feldolgozó hajók és a hűtőhajók megfeleljenek az I. részben megállapított szerkezeti és felszerelési követelményeknek; és”;

ii. az I. rész A. pontja a következő 5. ponttal egészül ki:

„5. A hajókat úgy kell kialakítani és megépíteni, hogy a halászati termékek ne szennyeződjenek fenékvízzel, szennyvízzel, füsttel, üzemanyaggal, olajjal, kenőanyagokkal vagy egyéb nemkívánatos anyagokkal. A nem védett halászati termékek – köztük a takarmány előállítására szánt termékek – tárolására, hűtésére vagy fagyasztására használt tárolóhelyiségek, tartályok vagy tárolótartályok nem használhatók az ilyen termékek tárolásától, hűtésétől vagy fagyasztásától eltérő célokra, ugyanez vonatkozik az ilyen célokra felhasznált jégre vagy páclére is. Hűtőhajók esetében a nem védett halászati termékeket érintő rendelkezések valamennyi szállított termékre vonatkoznak.”;

iii. az I. rész C. pontjában az 1. és a 2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1. megfelelő kapacitású fagyasztóberendezéssel kell rendelkezniük a hőmérséklet lehető leggyorsabban, folyamatos ütemben és a lehető legrövidebb hőleállási időszakkal történő csökkentéséhez, amivel -18°C vagy az alatti maghőmérséklet érhető el;

2. megfelelő kapacitású hűtőberendezéssel kell rendelkezniük a tárolóhelyiségekben lévő halászati termékeknek -18°C vagy az alatti hőmérsékleten való tartásához. A tárolóhelyiségeket tilos fagyasztásra használni, kivéve, ha azok megfelelnek az 1. pontban meghatározott feltételeknek, és egy, a hőmérsékleti adatok rögzítésére szolgáló készülékkel vannak felszerelve, amely úgy van elhelyezve, hogy könnyen leolvasható legyen. A készülék hőérzékelőjét a helyiség legmelegebb pontján kell elhelyezni.”

iv. az I. rész a következő E. ponttal egészül ki:

„E. A hűtőhajókra vonatkozó követelmények

A fagyasztott halászati termékeket ömlesztve szállító és/vagy tároló hűtőhajóknak olyan berendezéssel kell rendelkezniük, amely megfelel a fagyasztóhajókra a C. rész 2. pontjában a hőmérséklet fenntartására való képességük tekintetében megállapított követelményeknek.”;

v. a II. rész 6. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„6. Amennyiben a halak fejét a fedélzeten távolítják el, illetve azokat ott zsigerelik ki, a műveleteket a fogást követően a lehető leghamarabb, higiénikus körülmények között kell végrehajtani, a halászati termékeket pedig azonnal le kell mosni. Az esetlegesen népegészségügyi veszélyt jelentő zsigereket és azok részeit a lehető leghamarabb el kell távolítani, és el kell különíteni az emberi fogyasztásra szánt halászati termékektől. Az emberi fogyasztásra szánt májat és ikrát, illetve haltejet hűteni kell vagy jég alatt kell tartani az olvadó jég hőmérsékletét közelítő hőmérsékleten, vagy le kell fagyasztani.”;

vi. a II. rész 7. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„7. A konzervgyártásra szánt egész hal páclében történő fagyasztása esetén a halászati terméknek -9°C vagy az alatti hőmérsékletet kell elérnie. Még ha később -18°C -on fagyasztják is, az eredetileg páclében, -9°C -on vagy az alatti hőmérsékleten fagyasztott egész halak csak konzervgyártásra használhatók fel. A páclé nem lehet a hal szennyeződésének forrása.”;

b) a III. fejezet a következőképpen módosul:

i. az A. rész 4. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„4. A jég alatt tárolt, csomagolatlan, előkészített, friss halászati termékek feladására vagy tárolására alkalmazott tárolótartályoknak biztosítaniuk kell, hogy az olvadásból keletkező víz le legyen eresztve, és ne maradjon érintkezésben a halászati termékekkel.”;

ii. a B. rész helyébe a következő szöveg lép:

„B. A FAGYASZTOTT TERMÉKEKRE VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK

A fagyasztott halászati termékek fagyasztását vagy tárolását végző szárazföldi létesítményeknek a VIII. szakasz I. fejezete I.C. részének 1. és 2. pontjában a fagyasztó hajókra vonatkozóan megállapított követelményeknek megfelelő, az általuk végzett tevékenységhez igazított berendezésekkel kell rendelkezniük.”

7. A XI. szakasz a következő 7. és 8. ponttal egészül ki:

„7. „Az 1., 3., 4. és 6. pontban meghatározott követelmények a *Helicidae*, a *Hygromiidae* vagy a *Sphincterochilidae* családba tartozó minden egyéb csigára is vonatkoznak, amennyiben azokat emberi fogyasztásra szánják.

8. Az 1–5. pontban meghatározott követelmények a *Ranidae* család *Pelophylax* nemébe és a *Dicroglossidae* család *Fejervarya*, *Limnonectes* és *Hoplobatrachus* nemébe tartozó állatoktól származó békacombokra is vonatkoznak, amennyiben azokat emberi fogyasztásra szánják.”

8. A XII. szakasz II. fejezetének 5. pontját el kell hagyni.

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1375 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE**(2021. június 11.)****az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a borágazati hagyományos kifejezések módosítása tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 114. cikkére,

mivel:

- (1) A 607/2009/EK bizottsági rendeletet ⁽²⁾ felváltó és hatályon kívül helyező (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽³⁾ a hagyományos kifejezések oltalma, törlése és módosítása tekintetében az 1308/2013/EU rendeletet kiegészítő szabályokat állapít meg.
- (2) Az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendelet 34. cikke úgy rendelkezik, hogy egy bejegyzett hagyományos kifejezés módosítása csak az említett rendelet 26. cikke (1) bekezdésének b), c) és d) pontjában említett elemekre vonatkozhat, mely elemek alatt a hagyományos kifejezés típusa, a hagyományos kifejezés nyelve, illetve a szőlőből készült termékeknek a hagyományos kifejezés használata által érintett kategóriája értendő.
- (3) A 607/2009/EK rendelet 42a. cikke azonban hosszabb felsorolást állapított meg a lehetséges módosítások tekintetében. Konkrétan lehetővé tette magának a hagyományos kifejezésnek, a hagyományos kifejezés nyelvének, az érintett bornak vagy boroknak, valamint a hagyományos kifejezés fogalommeghatározása vagy használati feltételei összefoglalásának módosítását. A 607/2009/EK rendelet szerinti módosítási lehetőségek tehát szélesebb körűek voltak, és többek között lehetővé tették a bortermelők számára, hogy bővítsék vagy korlátozzák az oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott azon borok jegyzékét, amelyek tekintetében engedélyezett egy hagyományos kifejezés használata, vagy hogy módosítsák valamely hagyományos kifejezés használatának feltételeit, beleértve az érintett borok előállítási módszereit is.
- (4) Az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a hagyományos kifejezésekre vonatkozó rendelkezései azzal a céllal születtek, hogy biztosítsák a hagyományos kifejezésekkel kapcsolatos, a 607/2009/EK rendelet által létrehozott közös keret folytonosságát, és minden szükséges esetben kiegészítsék és pontosítsák a meglévő eljárásokat. Az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendelet 34. cikke közvetlenül hivatkozik a megfelelően kitöltött kérelemnek az említett rendelet 26. cikkének (1) bekezdésében meghatározott elemeire. Nem szándékos mulasztás miatt azonban a 26. cikk (1) bekezdésének az érintett hagyományos kifejezésben foglalt elnevezésre utaló a) pontja, a 26. cikk (1) bekezdésének a fogalommeghatározás és a használati feltételek összefoglalására utaló e) pontja és a 26. cikk (1) bekezdésének az érintett oltalom alatt álló eredetmegjelölésekre vagy oltalom alatt álló földrajzi jelzésekre utaló f) pontja nem szerepel a 34. cikkben megállapított felsorolásban, jóllehet ezeket az elemeket a 607/2009/EK rendelet 42a. cikke tartalmazta. Ez azzal a nem szándékolt következménnyel jár, hogy a hagyományos kifejezés módosításának lehetősége az érintett hagyományos kifejezés típusának és nyelvének, valamint a szőlőből készült termékek kategóriájának módosítására korlátozódik.

⁽¹⁾ HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

⁽²⁾ A Bizottság 607/2009/EK rendelete (2009. július 14.) a 479/2008/EK tanácsi rendeletnek a bizonyos borászati termékekre vonatkozó oltalom alatt álló eredetmegjelölések és földrajzi jelzések, hagyományos kifejezések, valamint e termékek címkézése és kiszerelése tekintetében történő végrehajtására vonatkozó egyes részletes szabályok megállapításáról (HL L 193., 2009.7.24., 60. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendelete (2018. október 17.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a borágazati eredetmegjelölésekre, földrajzi jelzésekre és hagyományos kifejezésekre vonatkozó oltalom iránti kérelmek, a kifogásolási eljárás, a használatra vonatkozó korlátozások, a termékleírások módosítása, az oltalom törlése, valamint a címkézés és a kiszerelés tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 9., 2019.1.11., 2. o.).

- (5) A gyakorlatban a 34. cikk első bekezdésének jelenlegi szövege megakadályozza, hogy a hagyományos kifejezés használata kiterjeszthető legyen az újonnan bejegyzett oltalom alatt álló eredetmegjelölésekre vagy földrajzi jelzésekre, illetve hogy a hagyományos kifejezés használata tekintetében engedélyezett borok jegyzékéből kizárhatók legyenek azok a borok, amelyek már nem felelnek meg a hagyományos kifejezés használatára vonatkozó feltételeknek. Emellett a jelenlegi szöveg nem teszi lehetővé például a hagyományos kifejezés leírásában említett előállítási módszerek kiigazítását, amennyiben az említett módszerek a változó környezeti vagy éghajlati viszonyok következtében módosulnak.
- (6) E nem szándékos mulasztás orvoslása érdekében és a hagyományos kifejezések jogosultjai számára a 607/2009/EK rendelettel biztosított rugalmasságnak a helyreállítása céljából az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendelet 34. cikkének első bekezdésében a bejegyzett hagyományos kifejezések lehetséges módosításait feltüntető felsorolást ki kell terjeszteni az említett rendelet 26. cikke (1) bekezdésének a), e) és f) pontjában említett elemekre is.
- (7) Az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) A jogi egyértelműség érdekében és a bejegyzett hagyományos kifejezések módosítására irányuló valamennyi kérelem egyenlő elbírálásának biztosítására ezt a rendeletet visszamenőleges hatállyal, 2019. január 14-től kell alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendelet 34. cikkének helyébe a következő szöveg lép:

„34. cikk

Hagyományos kifejezés módosítása

A 25. cikkben előírt feltételeknek eleget tevő kérelmező kérelmezheti a bejegyzett hagyományos kifejezés módosításának jóváhagyását a 26. cikk (1) bekezdésének a)–f) pontjában említett elemekre vonatkozóan.

A módosítás iránti kérelmekre a 26–31. cikkben foglaltak értelemszerűen alkalmazandók.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2019. január 14-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. június 11-én.

*a Bizottság részéről
az elnök*

Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1376 RENDELETE**(2021. augusztus 13.)****az Európai Unió valamely tagállamának lobogója alatt közlekedő hajók által a NAFO 3M övezetben folytatott, vörös álsügérekre irányuló halászat tilalmáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 36. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2021/92 tanácsi rendelet ⁽²⁾ kvótákat állapít meg a 2021. évre.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információ szerint a NAFO 3M övezetben az Európai Unió valamely tagállamának lobogója alatt közlekedő, illetve valamely tagállamban lajstromozott hajók vörösálsügér-fogásai kimerítették a számukra a 2021. évre megállapított halászati kvótát.
- (3) Ezért meg kell tiltani a szóban forgó állomány célzott halászatát,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk**A kvóta kimerítése**

Az Európai Unió tagállamai számára a mellékletben említett NAFO 3M területen élő vörösálsügér-állomány halászatára vonatkozóan 2021-re megállapított kvótát a mellékletben megjelölt időponttól fogva kimerítettnek kell tekinteni.

2. cikk**Tilalmak**

Az Európai Unió valamely tagállamának lobogója alatt közlekedő, illetve valamely tagállamban lajstromozott hajók számára a mellékletben megjelölt időponttól tilos az 1. cikkben említett állomány célzott halászata.

3. cikk**Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. augusztus 13-án.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
John DALLI
a Bizottság tagja*

⁽¹⁾ HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács (EU) 2021/92 rendelete (2021. január 28.) bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2021. évre történő meghatározásáról (HL L 31., 2021.1.29., 31. o.).

MELLÉKLET

SZÁM	14/TQ92
TAGÁLLAM	Európai Unió (minden tagállam)
ÁLLOMÁNY	RED/N3M.
FAJ	Vörös álsügérek (<i>Sebastes spp.</i>)
ÖVEZET	NAFO 3M
A TILALOM BEVEZETÉSÉNEK IDŐPONTJA	2021. július 24. 24:00

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1377 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2021. augusztus 19.)

a *Haematococcus pluvialis* algából származó, asztaxantinban gazdag oleorezin új élelmiszer (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti felhasználási feltételeire vonatkozó módosítás engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az új élelmiszerekről, az 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 258/97/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1852/2001/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. november 25-i (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 12. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2015/2283 rendelet értelmében csak engedélyezett és az uniós jegyzékbe felvett új élelmiszerek hozhatók forgalomba az Unióban.
- (2) A Bizottság az (EU) 2015/2283 rendelet 8. cikke alapján elfogadta az engedélyezett új élelmiszerek uniós jegyzékét megállapító (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾.
- (3) Az (EU) 2015/2283 rendelet 12. cikke értelmében a Bizottság határoz az új élelmiszerek engedélyezéséről és az Unión belül történő forgalomba hozataláról, valamint az uniós jegyzék naprakésszé tételéről.
- (4) A „*Haematococcus pluvialis* algából származó, asztaxantinban gazdag oleorezin” új élelmiszert 258/97/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ 5. cikkének megfelelően a 2002/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvben ⁽⁴⁾ meghatározott, az általános népességnek szánt étrend-kiegészítőkben való felhasználásra engedélyezték. A *Haematococcus pluvialis* algából származó, asztaxantinban gazdag oleorezin maximálisan engedélyezett szintje az általános népesség esetében jelenleg napi 40–80 mg, ami napi legfeljebb 8,0 mg asztaxantinnak felel meg.
- (5) Az engedélyezett új élelmiszerek uniós jegyzékének 2017. évi létrehozásakor a Bizottság úgy ítélte meg, hogy az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) korábbi két, 2014-es véleménye ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ alapján – az egyik az asztaxantinban a takarmányozási célra szolgáló takarmány-adalékanyagokról szóló 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽⁷⁾ meghatározott takarmány-adalékanyagokban való felhasználására vonatkozott, és a megengedhető napi bevitt az asztaxantin tekintetében napi szinten legfeljebb 0,034 mg/testtömegkilogrammban határozta meg, a másik pedig az asztaxantin mint új élelmiszer-összetevő biztonságosságáról szolt – a legfeljebb 8,0 mg maximálisan engedélyezett napi felhasználási szinteket tartalmazó étrend-kiegészítőkből származó asztaxantinbevitel meghaladhatja a megengedhető napi bevitt és adott esetben nem felel meg az (EU) 2015/2283 rendelet 7. cikkében meghatározott feltételeknek. A Bizottság úgy ítélte meg, hogy az engedélyezett asztaxantinszinteknek a Hatóság 2014. évi véleményei fényében történő kiigazítása érdekében módosítani kell az uniós jegyzéket.

⁽¹⁾ HL L 327., 2015.12.11., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelete (2017. december 20.) az új élelmiszerek uniós jegyzékének az új élelmiszerekről szóló (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján történő megállapításáról (HL L 351., 2017.12.30., 72. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 258/97/EK rendelete (1997. január 27.) az új élelmiszerekről és az új élelmiszer-összetevőkről (HL L 43., 1997.2.14., 1. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2002/46/EK irányelve (2002. június 10.) az étrend-kiegészítőkre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről (HL L 183., 2002.7.12., 51. o.).

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2014;12(6):3724.

⁽⁶⁾ EFSA Journal, 2014; 12(7):3757.

⁽⁷⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1831/2003/EK rendelete (2003. szeptember 22.) a takarmányozási célra felhasznált adalékanyagokról (HL L 268., 2003.10.18., 29. o.).

- (6) A Bizottság továbbá 2017-ben új tudományos bizonyítékokról is tudomást szerzett, amelyeket vállalkozók nyújtottak be az engedélyezett új élelmiszerek uniós jegyzékének létrehozásáról szóló végrehajtási rendelet tervezetéről folytatott nyilvános konzultáció során, és amelyek a Hatóság által korábban megállapítottnál jóval magasabb megengedhető napi bevitelre utalnak az asztaxantin tekintetében. Emellett az ugyanezen nyilvános konzultáció során benyújtott bizonyítékok azt mutatták, hogy már eddig is jelentős mennyiségű asztaxantin került bevitelre a szokásos étrend révén, mivel ez az anyag természetesen előfordul egyes halakban és rákfélékben.
- (7) 2018. február 27-én a Bizottság a 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽⁸⁾ 29. cikkének (1) bekezdésével összhangban felkérte a Hatóságot, hogy nyilvánítson véleményt az asztaxantin biztonságosságáról étrend-kiegészítőkben új élelmiszerként történő, legfeljebb napi 8,0 mg-os felhasználása esetén, figyelembe véve az összes élelmiszerforrásból származó asztaxantin összesített bevitelét.
- (8) 2019. december 18-án a Hatóság elfogadta „Az asztaxantin biztonságossága étrend-kiegészítőkben új élelmiszerként történő felhasználása esetén” című tudományos szakvéleményt⁽⁹⁾.
- (9) Tudományos szakvéleményében a Hatóság arra a következtetésre jutott, hogy az új bizonyítékok alapján az asztaxantin megengedhető napi bevitel 0,2 mg/testtömegkilogrammm. Figyelembe véve az asztaxantin megengedhető napi bevitelét és az asztaxantinban a szokásos étrendből történő bevitelét, a Hatóság arra a következtetésre jutott, hogy a *Haematococcus pluvialis* algából származó, asztaxantinban gazdag oleorezint tartalmazó étrend-kiegészítőkből jelenleg engedélyezett maximális, legfeljebb napi 8,0 mg asztaxantin-bevitel felnőttek és 14 év feletti gyerekek számára biztonságos.
- (10) A *Haematococcus pluvialis* algából származó, asztaxantinban gazdag oleorezint tartalmazó étrend-kiegészítőkre vonatkozóan meg kell határozni az új élelmiszer egyértelmű megnevezését és a jelölési követelményt annak biztosítása érdekében, hogy ezeket az étrend-kiegészítőket kisgyermek és 14 évnél fiatalabb gyermekek ne fogyasszák.
- (11) Az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (12) A forgalmazással kapcsolatos bizonyítékok azt mutatják, hogy bár a legfeljebb 8,0 mg asztaxantint tartalmazó étrend-kiegészítők jelenleg az általános népesség számára engedélyezettek, a gyakorlatban nem kisgyermek és serdülő, hanem szinte kizárólag a felnőtt népesség használja őket. Az adminisztratív terhek csökkentése, valamint annak érdekében, hogy a vállalkozók számára elegendő idő álljon rendelkezésre ahhoz, hogy gyakorlataikat az e rendelet követelményeinek való megfelelés érdekében kiigazítsák, átmeneti időszakokat kell megállapítani azokra a legfeljebb 8,0 mg asztaxantint tartalmazó étrend-kiegészítőkre vonatkozóan, amelyeket e rendelet hatálybalépése előtt hoztak forgalomba vagy adtak fel harmadik országokból az Unióba, és amelyeket e rendelet hatálybalépése előtt az általános népességnek szánnak. Az átmeneti intézkedéseknek figyelembe kell venniük a fogyasztók biztonságát oly módon, hogy e rendelet követelményeivel összhangban tájékoztatják őket a megfelelő használatról.
- (13) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az engedélyezett új élelmiszereknek az (EU) 2015/2283 rendelet 6. cikke értelmében létrehozott, az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendeletben megállapított uniós jegyzékében a *Haematococcus pluvialis* algából származó, asztaxantinban gazdag oleorezin új élelmiszerre vonatkozó bejegyzés az e rendelet mellékletében meghatározottaknak megfelelően módosul.

(2) Az uniós jegyzékben foglalt, az (1) bekezdésben említett bejegyzésnek tartalmaznia kell az e rendelet mellékletében meghatározott felhasználási feltételeket és címkézési követelményeket.

⁽⁸⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 178/2002/EK rendelete (2002. január 28.) az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról (HL L 31., 2002.2.1., 1. o.).

⁽⁹⁾ EFSA, A táplálkozás, új élelmiszerek és élelmiszer-allergének tudományos testülete, Scientific Opinion on the safety of astaxanthin as a novel food in food supplements (Tudományos szakvélemény az étrend-kiegészítőkben található asztaxantin mint új élelmiszer biztonságosságáról). EFSA Journal 2020;18(2):5993.

2. cikk

- (1) Azok az általános népességnek szánt, legfeljebb 8,0 mg asztaxantint tartalmazó étrend-kiegészítők, amelyeket e rendelet hatálybalépése előtt jogszerűen hoztak forgalomba, minőségmegőrzési vagy fogyaszthatósági idejük lejártáig továbbra is értékesíthetők.
- (2) Azok az Unió területére behozott, az általános népességnek szánt, legfeljebb 8,0 mg asztaxantint tartalmazó étrend-kiegészítők, amelyek esetében az importőr igazolni tudja, hogy már e rendelet hatálybalépése előtt feladták őket az adott harmadik országban, és e rendelet hatálybalépésekor már úton voltak az Unióba, minőségmegőrzési vagy fogyaszthatósági idejük lejártáig továbbra is értékesíthetők.
- (3) Az élelmiszer-vállalkozóknak egy figyelmeztetéssel kell ellátniuk az (1) bekezdésben említett étrend-kiegészítőket, amelyet az értékesítés helyén ki kell helyezni, és amely tájékoztatást nyújt arról, hogy az étrend-kiegészítőket csecsemők, kisgyermekek és 14 évnél fiatalabb gyerekek nem fogyaszthatják.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. augusztus 19-én.

a Bizottság részéről
az elnök

Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet mellékletében az 1. táblázatban (Engedélyezett új élelmiszerek) a „Haematococcus pluvialis algából származó, asztaxantinban gazdag oleorezin” bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Engedélyezett új élelmiszer	Az új élelmiszer felhasználásának feltételei		További különös jelölési követelmények	Egyéb követelmények
	<i>Adott élelmiszer-kategória</i>	<i>Maximális mennyiségek</i>		
<i>Haematococcus pluvialis</i> algából származó, asztaxantinban gazdag oleorezin	A 2002/46/EK irányelvben meghatározott étrend-kiegészítők, kivéve a csecsemőknek, kisgyermekeknek, valamint a 14 évesnél fiatalabb gyermekeknek szánt étrend-kiegészítőket	40–80 mg/nap oleorezin, ami napi legfeljebb 8 mg asztaxantinnak felel meg	Az új élelmiszer megnevezése az azt tartalmazó élelmiszerek jelölésén: „ <i>Haematococcus pluvialis</i> algából származó, asztaxantinban gazdag oleorezin” A <i>Haematococcus pluvialis</i> algából származó, asztaxantinban gazdag oleorezint tartalmazó étrend-kiegészítők jelölésén fel kell tüntetni egy arra vonatkozó kijelentést, hogy azokat csecsemők, kisgyermekek és 14 évnél fiatalabb gyermekek nem fogyaszthatják.”	

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1378 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2021. augusztus 19.)**

az (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban az ökológiai és átállási termékek Unióba történő behozatalában érintett harmadik országbeli gazdasági szereplők, gazdálkodói csoportok és exportőrök számára kiállított tanúsítványra vonatkozó egyes szabályok meghatározásáról, valamint az elismert ellenőrző hatóságok és ellenőrző szervezetek jegyzékének megállapításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek jelöléséről, valamint a 834/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. május 30-i (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 45. cikke (4) és 46. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2018/848 rendelet 45. cikke (1) bekezdése b) pontjának i. alpontjával összhangban harmadik országból akkor importálható egy termék az Unióban ökológiai vagy átállási termékként történő forgalomba hozatal céljára, amennyiben a gazdasági szereplők és a gazdálkodói csoportok – beleértve az érintett harmadik országbeli exportőröket is – az említett rendelet 46. cikkének megfelelően elismert ellenőrző hatóságok vagy ellenőrző szervezetek ellenőrzése alatt állnak, és az említett hatóságok vagy szervezetek tanúsítványt bocsátottak ki az összes ilyen gazdasági szereplő, gazdálkodói csoport és exportőr számára, igazolva, hogy azok megfelelnek az (EU) 2018/848 rendeletnek.
- (2) Az (EU) 2018/848 rendelet 45. cikke (1) bekezdése b) pontja i. alpontjának érvényre juttatása érdekében indokolt meghatározni az említett rendelkezésben említett tanúsítvány tartalmát és a kiállításához szükséges műszaki eszközöket.
- (3) Emellett az (EU) 2018/848 rendelet 45. cikke (1) bekezdése b) pontja i. alpontjának alkalmazásában helyénvaló e rendeletben megállapítani azon elismert ellenőrző hatóságok és ellenőrző szervezetek jegyzékét, amelyek jogosultak a szóban forgó ellenőrzések elvégzésére és az említett tanúsítvány harmadik országokban történő kiállítására.
- (4) Az egyértelműség és a jogbiztonság érdekében ezt a rendeletet az (EU) 2018/848 rendelet alkalmazásának kezdőnapjától kell alkalmazni.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az ökológiai termeléssel foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk**Harmadik országbeli gazdasági szereplők, gazdálkodói csoportok és exportőrök tanúsítvány**

Az (EU) 2018/848 rendelet 46. cikkének (1) bekezdésével összhangban elismert ellenőrző hatóságok és ellenőrző szervezetek tanúsítványt (a továbbiakban: tanúsítvány) állítanak ki az említett rendelet 45. cikke (1) bekezdése b) pontjának i. alpontja szerinti ellenőrzéseknek alávetett harmadik országbeli gazdasági szereplők, gazdálkodói csoportok és exportőrök számára, igazolva, hogy az említett gazdasági szereplők, gazdálkodói csoportok és exportőrök megfelelnek az (EU) 2018/848 rendeletnek.

⁽¹⁾ HL L 150., 2018.6.14., 1. o.

A tanúsítványra a következő szabályok vonatkoznak:

- a) elektronikus formátumban kell kiállítani az e rendelet I. mellékletében szereplő mintának megfelelően és az (EU) 2019/1715 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽²⁾ 2. cikkének 36. pontjában említett elektronikus kereskedelem-ellenőrzési és szakértői rendszer (TRACES) használatával;
- b) lehetővé kell tennie az alábbiak azonosítását:
 - i. a tanúsítvány hatálya alá tartozó gazdasági szereplő, gazdálkodói csoport vagy exportőr, beleértve a gazdálkodói csoport tagjainak jegyzékét;
 - ii. a tanúsítvány hatálya alá tartozó, az (EU) 2018/848 rendelet 35. cikkének (7) bekezdésében előírtakkal azonos módon osztályozott termékek kategóriája; valamint
 - iii. az érvényességi időszak;
- c) tanúsítania kell, hogy a gazdasági szereplő, gazdálkodói csoport vagy exportőr tevékenysége megfelel az (EU) 2018/848 rendeletnek; valamint
- d) aktualizálni kell minden olyan esetben, amikor változás áll be a benne foglalt adatokban.

2. cikk

Az elismerése ellenőrző hatóságok és ellenőrző szervezetek jegyzéke

(1) Az (EU) 2018/848 rendelet 46. cikkének (1) bekezdésével összhangban elismert ellenőrző hatóságok és ellenőrző szervezetek jegyzékét e rendelet II. melléklete tartalmazza. A jegyzéknek minden egyes elismert ellenőrző hatóságra vagy ellenőrző szervezetre vonatkozóan a következő információkat kell tartalmaznia:

- a) az ellenőrző hatóság vagy ellenőrző szervezet neve és kódszáma;
- b) az egyes harmadik országok tekintetében az (EU) 2018/848 rendelet 35. cikkének (7) bekezdésében meghatározott termékkategóriák;
- c) azok a harmadik országok, amelyekből a termékkategóriák származnak, feltéve, hogy az érintett termékkategóriák vagy termékek tekintetében a szóban forgó harmadik országok az (EU) 2018/848 rendelet 47. cikkének megfelelően nem tartoznak az ökológiai termékek kereskedelméről szóló megállapodás vagy az említett rendelet 48. cikke szerinti egyenértékűségi elismerés hatálya alá;
- d) az elismerés időtartama; valamint
- e) adott esetben az elismerés alóli kivételek.

(2) Az ellenőrző hatóság vagy ellenőrző szervezet levelezési címe, honlapcíme és e-mail-címe vonatkozó részletes információkat, valamint az (EU) 2018/848 rendelet 46. cikke (2) bekezdésének d) pontja szerint akkreditációt megadó akkreditáló testület nevét nyilvánosan hozzáférhetővé kell tenni a Bizottság ökológiai gazdálkodásnak szentelt weboldalán.

3. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2022. január 1-jétől kell alkalmazni.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2019/1715 végrehajtási rendelete (2019. szeptember 30.) a hatósági ellenőrzések információkezelési rendszerének és a rendszer elemeinek működésére vonatkozó szabályok megállapításáról (a hatósági ellenőrzések információkezelési rendszeréről szóló rendelet) (HL L 261., 2019.10.14., 37. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. augusztus 19-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

I. MELLÉKLET

A TANÚSÍTVÁNY MINTÁJA

**AZ EURÓPAI UNIÓBA ÖKOLÓGIAI VAGY ÁTÁLLÁSI TERMÉKKÉNT IMPORTÁLANDÓ TERMÉKEK
HARMADIK ORSZÁGBELI GAZDASÁGI SZEREPLŐK, GAZDÁLKODÓI CSOPORTOK ÉS EXPORTŐRÖK
SZÁMÁRA KIÁLLÍTOTT TANÚSÍTVÁNYA**

I. rész: Kötelező elemek

1. Dokumentumszám:	2. (válassza ki a megfelelőt) • Gazdasági szereplő • Gazdálkodói csoport – lásd a 10. pontot • Exportőr
3. A gazdasági szereplő, a gazdálkodói csoport vagy az exportőr neve és címe:	4. A gazdasági szereplő, a gazdálkodói csoport vagy az exportőr ellenőrző hatóságának vagy ellenőrző szervezetének neve, címe és kódszáma:
5. A gazdasági szereplő, a gazdálkodói csoport vagy az exportőr tevékenysége(i) (válassza ki a megfelelőt):	
• Mezőgazdasági termelés	
• Elkészítés	
• Forgalmazás	
• Tárolás	
• Import	
• Export	
6. Az (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 35. cikkének (7) bekezdésében említett termék kategória (termékkategóriák) és a termelési módok (válassza ki a megfelelőt):	
a) feldolgozatlan növények és növényi termékek, beleértve a vetőmagokat és egyéb növényi szaporítóanyagokat is Termelési mód:	
☐ ökológiai termelés, az átállási időszak kivételével ☐ termelés az átállási időszak alatt ☐ ökológiai termelés nem ökológiai termeléssel	
b) állatok és feldolgozatlan állati termékek Termelési mód:	
☐ ökológiai termelés, az átállási időszak kivételével ☐ termelés az átállási időszak alatt ☐ ökológiai termelés nem ökológiai termeléssel	
c) algák és feldolgozatlan akvakultúra-termékek Termelési mód:	
☐ ökológiai termelés, az átállási időszak kivételével ☐ termelés az átállási időszak alatt ☐ ökológiai termelés nem ökológiai termeléssel	

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/848 rendelete (2018. május 30.) az ökológiai termelésről és az ökológiai termékek jelöléséről, valamint a 834/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 150., 2018.6.14., 1. o.).

d) élelmiszernek szánt feldolgozott mezőgazdasági termékek, az akvakultúra-termékeket is beleértve

Termelési mód:

- ☐ ökológiai termékek előállítása
☐ átállási termékek előállítása
☐ ökológiai termelés nem ökológiai termeléssel

e) takarmány

Termelési mód:

- ☐ ökológiai termékek előállítása
☐ átállási termékek előállítása
☐ ökológiai termelés nem ökológiai termeléssel

f) bor

Termelési mód:

- ☐ ökológiai termékek előállítása
☐ átállási termékek előállítása
☐ ökológiai termelés nem ökológiai termeléssel

g) az (EU) 2018/848 rendelet I. mellékletében felsorolt, illetve a fenti kategóriákba nem tartozó egyéb termékek

Termelési mód:

- ☐ ökológiai termékek előállítása
☐ átállási termékek előállítása
☐ ökológiai termelés nem ökológiai termeléssel

7. Termékgjegyzék:

A termék neve és/vagy a 2658/87/EGK tanácsi rendeletben ⁽²⁾ hivatkozott Kombinált Nomenklátúra kódja (KN-kódja) az (EU) 2018/848 rendelet hatálya alá tartozó termékek esetében	☐ Ökológiai ☐ Átállási

Ez az okmány az (EU) 2021/1378 bizottsági végrehajtási rendelettel ⁽³⁾ összhangban került kibocsátásra annak igazolására, hogy a gazdasági szereplő, a gazdálkodói csoport vagy az exportőr (válassza ki a megfelelőt) megfelel az (EU) 2018/848 rendeletnek.

8. Kelt: (dátum, helyszín) Név és aláírás a kiállító ellenőrző hatóság vagy ellenőrző szervezet nevében:	9. A tanúsítvány érvényességének kezdete [illessze be a dátumot]-tól/-től [dátum]-ig
---	--

10. Az (EU) 2018/848 rendelet 36. cikkében meghatározott gazdálkodói csoport tagjai

Tag neve	Cím vagy a tagazonosítás egyéb formája

⁽²⁾ A Tanács 2658/87/EGK rendelete (1987. július 23.) a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2021/1378 végrehajtási rendelete (2021. augusztus 19.) az (EU) 2018/848 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban az ökológiai termékek Unióba történő behozatalában érintett harmadik országbeli gazdasági szereplők, gazdálkodói csoportok és exportőrök számára kiállított tanúsítványra vonatkozó egyes szabályok meghatározásáról, valamint az elismert ellenőrző hatóságok és ellenőrző szervezetek jegyzékének megállapításáról (HL L297., 2021.8.20., 24. o.).

II. rész: Tetszőleges elemek

Egy vagy több kitöltendő elem, ha az (EU) 2021/1378 végrehajtási rendeletnek megfelelően a gazdasági szereplő, a gazdálkodói csoport vagy az exportőr számára a tanúsítványt kiállító ellenőrző hatóság vagy ellenőrző szervezet így határoz.

1. Termékek mennyisége

A termék neve és/vagy a 2658/87/EGK tanácsi rendeletben hivatkozott KN-kódja az (EU) 2018/848 rendelet hatálya alá tartozó termékek esetében	☐ Ökológiai ☐ Átállási	Becsült mennyiség kilogrammban, literben vagy adott esetben egységek számában

2. Információk a földterületről

A termék elnevezése	☐ Ökológiai ☐ Átállási ☐ Nem ökológiai	Terület (hektárban)

3. Azon létesítmények vagy termelőegységek jegyzéke, ahol a gazdasági szereplő vagy gazdálkodói csoport a tevékenységet végzi

Cím vagy földrajzi helymeghatározás	Az I. rész 5. pontjában említett tevékenység(ek) leírása

4. Információk a gazdasági szereplő vagy a gazdálkodói csoport tevékenységéről (tevékenységeiről), illetve arról, hogy a tevékenység(ek)et saját célra vagy egy másik gazdasági szereplő részére, az elvégzett tevékenység(ek)ért felelős alvállalkozóként végzi-e

Az I. rész 5. pontjában említett tevékenység(ek) leírása	☐ Tevékenység(ek) saját célra ☐ Tevékenység(ek) egy másik gazdasági szereplő részére, az elvégzett tevékenység(ek)ért felelős alvállalkozóként

5. Az alvállalkozóként tevékenykedő harmadik fél által végzett tevékenységre vagy tevékenységekre vonatkozó információk

Az I. rész 5. pontjában említett tevékenység(ek) leírása	☐ Továbbra is a gazdasági szereplő vagy a gazdálkodói csoport felelős ☐ Az alvállalkozó harmadik fél felelős

6. A gazdasági szereplő vagy gazdálkodói csoport részére tevékenység(ek)et végző azon alvállalkozók jegyzéke, amelyekért az ökológiai termelés tekintetében továbbra is a gazdasági szereplő vagy gazdálkodói csoport a felelős, és amelyek vonatkozásában ezt a felelősséget nem ruházta át az alvállalkozóra

Név és cím	Az I. rész 5. pontjában említett tevékenység(ek) leírása

7. Az ellenőrző szervezet akkreditációjára vonatkozó információk az (EU) 2018/848 rendelet 46. cikke (2) bekezdésének d) pontjával összhangban

- a) az akkreditáló testület neve;
b) az akkreditációs tanúsítvány honlapjára mutató link.

8. Egyéb információ

--

II. MELLÉKLET

Az (EU) 2018/848 rendelet 46. cikke alapján elismert ellenőrző hatóságok és ellenőrző szervezetek jegyzéke

E melléklet alkalmazásában a termékkategóriákat a következő kódok jelölik:

- A: feldolgozatlan növények és növényi termékek, beleértve a vetőmagokat és egyéb növényi szaporítóanyagokat is;
- B: állatok és feldolgozatlan állati termékek;
- C: algák és feldolgozatlan akvakultúra-termékek;
- D: feldolgozott, élelmiszernek szánt mezőgazdasági termékek, az akvakultúra-termékeket is beleértve;
- E: takarmány;
- F: bor;
- G: az (EU) 2018/848 rendelet I. mellékletében felsorolt, illetve a fenti kategóriákba nem tartozó egyéb termékek

Az ellenőrző hatóság vagy ellenőrző szervezet levelezési címére, honlapcímére és e-mail-címére vonatkozó információ, valamint az akkreditációt megadó akkreditáló testület neve megtalálható a Bizottság ökológiai gazdálkodásnak szentelt weboldalan.

Az ellenőrző hatóság vagy ellenőrző szervezet neve:

1. Érintett kódszámok, harmadik országok és termékkategóriák:

Kódszám	Harmadik ország	Termékkategória						
		A	B	C	D	E	F	G
XX-BIO-XXX								

2. Az elismerés időtartama:

3. Kivételek:

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1379 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2021. augusztus 19.)**

a famoxadon hatóanyag jóváhagyása meghosszabbításának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti megtagadásáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényvédő szerek forgalomba hozataláról valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére és 78. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2002/64/EK bizottsági irányelv ⁽²⁾ felvette a 91/414/EGK tanácsi irányelv ⁽³⁾ I. mellékletébe a famoxadon hatóanyagot.
- (2) A 91/414/EGK irányelv I. mellékletében szereplő hatóanyagok az 1107/2009/EK rendelet értelmében jóváhagyott hatóanyagoknak tekintendők, és az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾ mellékletének A. részében is fel vannak sorolva.
- (3) A famoxadon hatóanyagnak az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének A. részében megállapított jóváhagyása 2022. június 30-án lejár.
- (4) Az 1141/2010/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁵⁾ 4. cikkének megfelelően és az említett cikkben előírt határidőn belül kérelmet nyújtottak be a famoxadon hatóanyag jóváhagyásának meghosszabbítása iránt.
- (5) A kérelmező benyújtotta az 1141/2010/EU végrehajtási rendelet 9. cikkének megfelelően előírt kiegészítő dokumentációt. A referens tagállam a kérelmet hiánytalannak találta.
- (6) A referens tagállam a társreferens tagállammal konzultálva elkészítette a hosszabbítási kérelmet értékelő jelentést, és azt 2014. július 15-én benyújtotta az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatósághoz (a továbbiakban: Hatóság) és a Bizottsághoz.
- (7) A Hatóság a hosszabbítási kérelmet értékelő jelentést észrevételezésre megküldte a kérelmezőnek és a tagállamoknak, majd a kapott észrevételeket továbbította a Bizottságnak. A Hatóság ezenkívül közzétette a kiegészítő összefoglaló dokumentációt.

⁽¹⁾ HL L 309., 2009.11.24., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság 2002/64/EK irányelve (2002. július 15.) a 91/414/EGK tanácsi irányelvnek a cinidon-etil, a cyhalofop-butil, a famoxadon, a florasulam, a metalaxil-M és a pikolinafén hatóanyagként történő felvétele céljából történő módosításáról (HL L 189., 2002.7.18., 31. o.).

⁽³⁾ A Tanács 91/414/EGK irányelve (1991. július 15.) a növényvédő szerek forgalomba hozataláról (HL L 230., 1991.8.19., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság 540/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. május 25.) az 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a jóváhagyott hatóanyagok jegyzéke tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 153., 2011.6.11., 1. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság 1141/2010/EU rendelete (2010. december 7.) a hatóanyagok második csoportját illetően a 91/414/EGK tanácsi irányelv I. mellékletébe történő felvétel megújítási eljárásának meghatározásáról és ezen anyagok jegyzékének létrehozásáról (HL L 322., 2010.12.8., 10. o.).

- (8) A Hatóság 2015. július 3-án eljuttatta a Bizottsághoz az arra vonatkozó állásfoglalását ⁽⁶⁾, hogy a famoxadon várhatóan megfelel-e az 1107/2009/EK rendelet 4. cikkében előírt jóváhagyási kritériumoknak. A Hatóság arra a következtetésre jutott, hogy nagy a valószínűsége annak, hogy az összes vizsgált reprezentatív felhasználás még egyéni védőeszközök használata esetén is meghaladja a szerrel foglalkozók elfogadható expozíciós szintjét (AOEL) a növények kézi betakarítása során. A Hatóság továbbá arra a következtetésre jutott, hogy a famoxadon használata hosszú távon nagy kockázatot jelent az emlősökre nézve, és nagy kockázatot jelent a vízi szervezetekre nézve. A Hatóság kijelentette továbbá, hogy a rendelkezésre álló információk nem elegendőek ahhoz, hogy következtetést lehessen levonni a madarakra vonatkozó hosszú távú kockázat értékeléséről.
- (9) A Bizottság felkérte a kérelmezőt, hogy nyújtsa be észrevételeit a Hatóság következtetéséről, és – az 1141/2010/EU végrehajtási rendelet 17. cikke (1) bekezdésének megfelelően – a felülvizsgálati jelentés tervezetéről. A kérelmező benyújtotta észrevételeit, és azokat a Bizottság alaposan megvizsgálta.
- (10) A kérelmező által felhozott érvek azonban nem tudták eloszlatni az anyaggal kapcsolatos aggályokat.
- (11) Ennek következtében nem lehetett megállapítani, hogy legalább egy növényvédő szer egy vagy több reprezentatív felhasználásának vonatkozásában teljesülnének az 1107/2009/EK rendelet 4. cikkében előírt jóváhagyási kritériumok. Ezért az említett rendelet 20. cikke (1) bekezdése b) pontjának megfelelően helyénvaló úgy rendelkezni, hogy a famoxadon hatóanyag jóváhagyása ne kerüljön meghosszabbításra.
- (12) Az 540/2011/EU végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (13) A tagállamok számára időt kell biztosítani a famoxadon tartalmú növényvédő szerekre vonatkozó engedélyek visszavonására.
- (14) Amennyiben a tagállamok az 1107/2009/EK rendelet 46. cikke értelmében türelmi időt biztosítanak a famoxadont tartalmazó növényvédő szerek tekintetében, ennek az időszaknak a lehető legrövidebbnek kell lennie, és legfeljebb az e rendelet hatálybalépésétől számított 12 hónapig tarthat.
- (15) Az (EU) 2021/745 végrehajtási rendelet ⁽⁷⁾ 2022. június 30-ig meghosszabbította a famoxadon jóváhagyási időszakát annak érdekében, hogy a jóváhagyás meghosszabbítására irányuló eljárást a hatóanyag jóváhagyási időtartamának lejártá előtt le lehessen zárni. Ugyanakkor, mivel a jóváhagyás meghosszabbítására vonatkozó határozatot a lejárati kiterjesztett időpontját megelőzően meghozták, ennek a rendeletnek már korábban alkalmazandóvá kell válnia.
- (16) Ez a rendelet nem sérti a kérelmezők azon jogát, hogy az 1107/2009/EK rendelet 7. cikke szerint újabb kérelmet nyújtsanak be a famoxadon jóváhagyására vonatkozóan.
- (17) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

⁽⁶⁾ Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance famoxadone (A famoxadon hatóanyagú növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálatából levont következtetés). EFSA Journal 2015;13(7):4194, 116 o. doi:10.2903/j.efsa.2015.4194.

⁽⁷⁾ A Bizottság (EU) 2021/745 végrehajtási rendelete (2021. május 6.) az 540/2011/EU végrehajtási rendeletnek az alumínium-ammonium-szulfát, az alumínium-szilikát, a benthiavalikarb, a bifenazát, a boszkalid, a kalcium-karbonát, a kaptán, a szén-dioxid, a cimoxanil, a dimetomorf, az etefon, a teafakivonat, a famoxadon, a zsírsavak desztillációs maradéka, a C7–C20 zsírsavak, a flumioxazin, a fluoxastrobil, a flurokloridon, a folpet, a formetanát, a gibberellinsav, a gibberellinek, heptamalogiloglükán, a hidrolizált fehérjék, a vas-szulfát, a metazaklór, a metribuzin, a milbemektin, a Paecilomyces lilacinus (törzs: 251), a fenmedifam, a foszmet, a pirimifosz-metil, a növényi olajok/repceolaj, a kálium-hidrogén-karbonát, a propamokarb, a protiokonazol, a kvarchomok, a halolaj, az állati vagy növényi eredetű szagiasztók/birkafaggyú, az S-metolaklór, az egyenes láncú lepkeferomonok, a tebukonazol és a karbamid hatóanyag jóváhagyási időtartamának meghosszabbítása tekintetében történő módosításáról (HL L 160., 2021.5.7., 89. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Hatóanyag jóváhagyásának meg nem hosszabbítása

A famoxadon hatóanyag jóváhagyása nem kerül meghosszabbításra.

2. cikk

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet módosítása

Az 540/2011/EU végrehajtási rendelet mellékletének A. részében található táblázat famoxadonra vonatkozó 35. sorát el kell hagyni.

3. cikk

Átmeneti intézkedések

A tagállamok 2022. március 16-ig visszavonják a famoxadon hatóanyagot tartalmazó növényvédő szerekre vonatkozó engedélyeket.

4. cikk

Türelmi idő

A tagállamok által az 1107/2009/EK rendelet 46. cikke értelmében biztosított türelmi időnek 2022. szeptember 16-ig le kell járnia.

5. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2021. augusztus 19-én.

*a Bizottság részéről
az elnök*

Ursula VON DER LEYEN

HATÁROZATOK

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1380 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2021. augusztus 19.)

az Ukrajna által kiállított Covid19-igazolványoknak az (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban kiállított igazolványokkal való egyenértékűségének az Unión belüli szabad mozgáshoz való jog előmozdítása céljából történő megállapításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Covid19-világjárvány idején a szabad mozgás megkönnyítése érdekében az interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről szóló, 2021. június 14-i (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2021/953 rendelet meghatározza az interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (a továbbiakban: uniós digitális Covid-igazolvány) kiállítására, ellenőrzésére és elfogadására vonatkozó keretet azzal a céllal, hogy megkönnyítse a birtokosai számára a szabad mozgáshoz való joguk gyakorlását a Covid19-világjárvány idején. Hozzájárul továbbá a szabad mozgásra vonatkozó, a SARS-CoV-2 terjedésének korlátozása érdekében az uniós joggal összhangban a tagállamok által bevezetett korlátozások fokozatos és koordinált módon történő feloldásának megkönnyítéséhez.
- (2) Az (EU) 2021/953 rendelet lehetővé teszi a harmadik országok által uniós polgárok és családtagjaik számára kiállított Covid19-igazolványok elfogadását, amennyiben a Bizottság megállapítja, hogy az említett Covid19-igazolványokat olyan szabványoknak megfelelően állították ki, amelyeket az említett rendelet alapján megállapítottakkal egyenértékűnek kell tekinteni. Ezen túlmenően az (EU) 2021/954 európai parlamenti és tanácsi rendelettel ⁽²⁾ összhangban a tagállamoknak alkalmazniuk kell az (EU) 2021/953 rendeletben meghatározott szabályokat azokra a harmadik országbeli állampolgárokra, akik nem tartoznak az említett rendelet hatálya alá, de jogszerűen tartózkodnak vagy rendelkeznek lakóhellyel a területükön, és az uniós joggal összhangban jogosultak más tagállamokba utazni. Ezért az e határozatban megállapított egyenértékűségi megállapításokat alkalmazni kell az Ukrajna által uniós polgárok és családtagjaik számára kiállított, Covid19-oltásra vonatkozó igazolványokra. Ehhez hasonlóan az (EU) 2021/954 rendelet alapján ezeket az egyenértékűségi megállapításokat alkalmazni kell az Ukrajna által a tagállamok területén jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok számára az említett rendeletben meghatározott feltételek értelmében kiállított, Covid19-oltásra vonatkozó igazolványokra is.
- (3) Ukrajna 2021. július 16-án részletes tájékoztatást nyújtott a Bizottságnak a „Single State portal of electronic services” (Diia portál és mobilalkalmazás) elnevezésű rendszer szerinti interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok kiállításáról. Ukrajna arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy úgy véli, hogy a Covid19-igazolványait olyan szabványnak és technológiai rendszernek megfelelően állítják ki, amely interoperábilis az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott biztonsági keretrendszerrel, és amely lehetővé teszi az igazolványok hitelességének, érvényességének és sértetlenségének ellenőrzését. E tekintetben Ukrajna arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy az Ukrajna által a „Single State portal of electronic services” (Diia portál és mobilalkalmazás) rendszerrel összhangban kiállított Covid19-igazolványok tartalmazzák az (EU) 2021/953 rendelet mellékletében említett adatokat.

⁽¹⁾ HL L 211., 2021.6.15., 1. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/954 rendelete (2021. június 14.) a Covid19-világjárvány idején a tagállamok területein jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok tekintetében interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről (HL L 211., 2021.6.15., 24. o.).

- (4) Ukrajna kérésére a Bizottság 2021. augusztus 4-én technikai teszteket végzett, amelyek igazolták, hogy Ukrajna a Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokat a „Single State portal of electronic services” (Diia portál és mobilalkalmazás) rendszerrel összhangban állítja ki, amely interoperábilis az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott biztonsági keretrendszerrel, és lehetővé teszi azok hitelességének, érvényességének és sértetlenségének ellenőrzését. A Bizottság továbbá megerősítette, hogy az Ukrajna által a „Single State portal of electronic services” (Diia portál és mobilalkalmazás) rendszerrel összhangban kiállított, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok tartalmazzák a szükséges adatokat.
- (5) Ezenfelül Ukrajna arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy interoperábilis oltási igazolványokat fog kiállítani a Covid19-oltóanyagokra vonatkozóan. Ezek jelenleg a következők: Vaxzevria, Comirnaty, Spikevax, COVID-19 Vaccine Janssen, CoronaVac-COVID-19 Vaccine (Vero Cell) Inactivated, Covishield és NVX-CoV2373.
- (6) Ukrajna továbbá arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy a 2021. január 21-i tanácsi ajánlás⁽³⁾ alapján csak az 1082/2013/EU európai parlamenti és tanácsi határozat⁽⁴⁾ 17. cikkével létrehozott Egészségügyi Biztonsági Bizottság által jóváhagyott, a Covid19 antigén gyors tesztek közös és frissített jegyzékében felsorolt nukleinsav-amplifikációs tesztekre vagy antigén gyors tesztekre vonatkozóan fog interoperábilis tesztingazolványokat kiállítani.
- (7) Ezen túlmenően Ukrajna arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy legkorábban 14 nappal a pozitív teszt után állít ki interoperábilis gyógyultsági igazolványokat. Ezek az igazolványok az első pozitív teszt időpontját követően legfeljebb 180 napig érvényesek.
- (8) Ukrajna továbbá arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy elfogadja a tagállamok, az EGT-országok és más olyan országok által kiállított, oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokat, amelyek tekintetében az (EU) 2021/953 rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alapján végrehajtási határozatot fogadtak el. Ukrajna arról is tájékoztatta a Bizottságot, hogy a negatív NAAT-tesztre vonatkozó uniós digitális Covid-tesztigazolvánnyal és a negatív RAT-tesztre vonatkozó uniós digitális Covid-tesztigazolvánnyal rendelkezők beléphetnek Ukrajnába, de az ukrán állampolgárokhoz hasonlóan 72 órán belül további NAAT\RAT-tesztet kell végezniük.
- (9) Ukrajna arról is tájékoztatta a Bizottságot, hogy az igazolványok Ukrajnában történő ellenőrzése során az igazolványokban szereplő személyes adatokat csak a birtokos oltásának, teszteredményének vagy gyógyultságának ellenőrzése és megerősítése céljából lehet kezelni, és azt követően nem őrzik meg.
- (10) Ezért teljesülnek az annak megállapításához szükséges elemek, hogy az Ukrajna által a „Single State portal of electronic services” (Diia portál és mobilalkalmazás) rendszerrel összhangban kiállított Covid19-igazolványokat az (EU) 2021/953 rendelettel összhangban kiállított igazolványokkal egyenértékűnek kell tekinteni.
- (11) Ezért az Ukrajna által a „Single State portal of electronic services” (Diia portál és mobilalkalmazás) rendszerrel összhangban kiállított Covid19-igazolványokat az (EU) 2021/953 rendelet 5. cikkének (5) bekezdésében, 6. cikkének (5) bekezdésében és 7. cikkének (8) bekezdésében említett feltételek értelmében el kell fogadni.
- (12) Ahhoz, hogy ez a határozat működőképes legyen, Ukrajnát hozzá kell kapcsolni az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott, az uniós digitális Covid-igazolvány biztonsági keretrendszeréhez.
- (13) Az uniós érdekeknek különösen a népegészségügy terén történő védelme érdekében a Bizottság élhet azzal a hatáskörével, hogy felfüggesztheti vagy megszüntetheti ezt a határozatot, ha már nem teljesülnek az (EU) 2021/953 rendelet 8. cikkének (2) bekezdésében foglalt feltételek.
- (14) mivel Ukrajnát a lehető leggyorsabban hozzá kell kapcsolni az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott, az uniós digitális Covid-igazolvány biztonsági keretrendszeréhez, ennek a határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján hatályba kell lépnie.

⁽³⁾ A Tanács ajánlása (2021. január 21.) az antigén gyors tesztek alkalmazására és validálására, valamint a Covid19-tesztek eredményének az Unióban történő kölcsönös elismerésére vonatkozó közös keretről (HL C 24., 2021.1.22., 1. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1082/2013/EU határozata (2013. október 22.) a határokon áttérjedő súlyos egészségügyi veszélyekről és a 2119/98/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 293., 2013.11.5., 1. o.).

- (15) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2021/953 rendelet 14. cikke alapján létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Ukrajna által a „Single State portal of electronic services” (Diia portál és mobilalkalmazás) rendszerrel összhangban kiállított, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokat az Unión belüli szabad mozgáshoz való jog előmozdítása céljából egyenértékűnek kell tekinteni az (EU) 2021/953 rendelettel összhangban kiállított igazolványokkal.

2. cikk

Ukrajnát hozzá kell kapcsolni az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott, az uniós digitális Covid-igazolvány biztonsági keretrendszeréhez.

3. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2021. augusztus 19-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1381 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2021. augusztus 19.)****az Észak-macedón Köztársaság által kiállított Covid19-igazolványoknak az (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban kiállított igazolványokkal való egyenértékűségének az Unión belüli szabad mozgáshoz való jog előmozdítása céljából történő megállapításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Covid19-világjárvány idején a szabad mozgás megkönnyítése érdekében az interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről szóló, 2021. június 14-i (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2021/953 rendelet meghatározza az interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (a továbbiakban: uniós digitális Covid-igazolvány) kiállítására, ellenőrzésére és elfogadására vonatkozó keretet azzal a céllal, hogy megkönnyítse a birtokosai számára a szabad mozgáshoz való joguk gyakorlását a Covid19-világjárvány idején. Hozzájárul továbbá a szabad mozgásra vonatkozó, a SARS-CoV-2 terjedésének korlátozása érdekében az uniós joggal összhangban a tagállamok által bevezetett korlátozások fokozatos és koordinált módon történő feloldásának megkönnyítéséhez.
- (2) Az (EU) 2021/953 rendelet lehetővé teszi a harmadik országok által uniós polgárok és családtagjaik számára kiállított Covid19-igazolványok elfogadását, amennyiben a Bizottság megállapítja, hogy az említett Covid19-igazolványokat olyan szabványoknak megfelelően állították ki, amelyeket az említett rendelet alapján megállapítottakkal egyenértékűnek kell tekinteni. Ezen túlmenően az (EU) 2021/954 európai parlamenti és tanácsi rendelettel ⁽²⁾ összhangban a tagállamoknak alkalmazniuk kell az (EU) 2021/953 rendeletben meghatározott szabályokat azokra a harmadik országbeli állampolgárokra, akik nem tartoznak az említett rendelet hatálya alá, de jogszerűen tartózkodnak vagy rendelkeznek lakóhellyel a területükön, és az uniós joggal összhangban jogosultak más tagállamokba utazni. Ezért az e határozatban megállapított egyenértékűségi megállapításokat alkalmazni kell az Észak-Macedónia által uniós polgárok és családtagjaik számára kiállított, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokra. Ehhez hasonlóan az (EU) 2021/954 rendelet alapján ezeket az egyenértékűségi megállapításokat alkalmazni kell az Észak-Macedónia által a tagállamok területén jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok számára az említett rendeletben meghatározott feltételek értelmében kiállított, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokra is.
- (3) Észak-Macedónia 2021. július 8-án részletes tájékoztatást nyújtott a Bizottságnak a nemzeti e-egészségügyi rendszer szerinti interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok kiállításáról. Észak-Macedónia arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy úgy véli, hogy a Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványait olyan szabványnak és technológiai rendszernek megfelelően állítják ki, amely interoperábilis az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott biztonsági keretrendszerrel, és amely lehetővé teszi az igazolványok hitelességének, érvényességének és sértetlenségének ellenőrzését. E tekintetben Észak-Macedónia arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy az Észak-Macedónia által a nemzeti e-egészségügyi rendszerrel összhangban kiállított, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok tartalmazzák az (EU) 2021/953 rendelet mellékletében említett adatokat.

⁽¹⁾ HL L 211., 2021.6.15., 1. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/954 rendelete (2021. június 14.) a Covid19-világjárvány idején a tagállamok területein jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok tekintetében interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről (HL L 211., 2021.6.15., 24. o.).

- (4) Észak-Macedónia kérésére a Bizottság 2021. július 26-án technikai tesztek végzett, amelyek igazolták, hogy Észak-Macedónia a Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokat a nemzeti e-egészségügyi rendszerrel összhangban állítja ki, amely interoperábilis az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott biztonsági keretrendszerrel, és lehetővé teszi azok hitelességének, érvényességének és sértetlenségének ellenőrzését. A Bizottság továbbá megerősítette, hogy az Észak-Macedónia a nemzeti e-egészségügyi rendszerrel összhangban kiállított, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok tartalmazzák a szükséges adatokat.
- (5) Ezenfelül Észak-Macedónia arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy interoperábilis oltási igazolványokat fog kiállítani a Vaxzevria, a Comirnaty, a Szputnyik V, a Sinopharm és a Sinovac Covid19-oltóanyagra vonatkozóan.
- (6) Észak-Macedónia továbbá arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy a 2021. január 21-i tanácsi ajánlás ⁽³⁾ alapján csak az 1082/2013/EU európai parlamenti és tanácsi határozat ⁽⁴⁾ 17. cikkével létrehozott Egészségügyi Biztonsági Bizottság által jóváhagyott, a Covid19 antigén gyorsesztek közös és frissített jegyzékében felsorolt nukleinsav-amplifikációs tesztekre vagy antigén gyorsesztekre vonatkozóan fog interoperábilis tesztagazolványokat kiállítani.
- (7) Észak-Macedónia továbbá arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy elfogadja a tagállamok, az EGT-országok és más olyan országok által kiállított, oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokat, amelyek tekintetében az (EU) 2021/953 rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alapján végrehajtási határozatot fogadtak el.
- (8) Észak-Macedónia arról is tájékoztatta a Bizottságot, hogy az igazolványok Észak-Macedóniában történő ellenőrzése során az igazolványokban szereplő személyes adatokat csak a birtokos oltásának, teszteredményének vagy gyógyultságának ellenőrzése és megerősítése céljából lehet kezelni, és azt követően nem őrzik meg.
- (9) Ezért teljesülnek az annak megállapításához szükséges elemek, hogy az Észak-Macedónia által a nemzeti e-egészségügyi rendszerrel összhangban kiállított, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokat az (EU) 2021/953 rendelettel összhangban kiállított igazolványokkal egyenértékűnek kell tekinteni.
- (10) Ezért az Észak-Macedónia által a nemzeti e-egészségügyi rendszerrel összhangban kiállított, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokat az (EU) 2021/953 rendelet 5. cikkének (5) bekezdésében, 6. cikkének (5) bekezdésében és 7. cikkének (8) bekezdésében említett feltételek értelmében el kell fogadni.
- (11) Ahhoz, hogy ez a határozat működőképes legyen, Észak-Macedóniát hozzá kell kapcsolni az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott, az uniós digitális Covid-igazolvány biztonsági keretrendszeréhez.
- (12) Az uniós érdekeknek különösen a népegészségügy terén történő védelme érdekében a Bizottság élhet azzal a hatáskörével, hogy felfüggesztheti vagy megszüntetheti ezt a határozatot, ha már nem teljesülnek az (EU) 2021/953 rendelet 8. cikkének (2) bekezdésében foglalt feltételek.
- (13) mivel Észak-Macedóniát a lehető leggyorsabban hozzá kell kapcsolni az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott, az uniós digitális Covid-igazolvány biztonsági keretrendszeréhez, ennek a határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján hatályba kell lépnie.
- (14) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2021/953 rendelet 14. cikke alapján létrehozott bizottság véleményével,

⁽³⁾ A Tanács ajánlása (2021. január 21.) az antigén gyorsesztek alkalmazására és validálására, valamint a Covid19-tesztek eredményének az Unióban történő kölcsönös elismerésére vonatkozó közös keretről (HL C 24., 2021.1.22., 1. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1082/2013/EU határozata (2013. október 22.) a határokon áttérjedő súlyos egészségügyi veszélyekről és a 2119/98/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 293., 2013.11.5., 1. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Észak-Macedónia által a nemzeti e-egészségügyi rendszerrel összhangban kiállított, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokat az Unión belüli szabad mozgáshoz való jog előmozdítása céljából egyenértékűnek kell tekinteni az (EU) 2021/953 rendelettel összhangban kiállított igazolványokkal.

2. cikk

Észak-Macedóniát hozzá kell kapcsolni az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott, az uniós digitális Covid-igazolvány biztonsági keretrendszeréhez.

3. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2021. augusztus 19-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/1382 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2021. augusztus 19.)**

a Török Köztársaság által kiállított Covid19-igazolványoknak az (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban kiállított igazolványokkal való egyenértékűségének az Unión belüli szabad mozgáshoz való jog előmozdítása céljából történő megállapításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Covid19-világjárvány idején a szabad mozgás megkönnyítése érdekében az interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről szóló, 2021. június 14-i (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2021/953 rendelet meghatározza az interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (a továbbiakban: uniós digitális Covid-igazolvány) kiállítására, ellenőrzésére és elfogadására vonatkozó keretet azzal a céllal, hogy megkönnyítse a birtokosai számára a szabad mozgáshoz való joguk gyakorlását a Covid19-világjárvány idején. Hozzájárul továbbá a szabad mozgásra vonatkozó, a SARS-CoV-2 terjedésének korlátozása érdekében az uniós joggal összhangban a tagállamok által bevezetett korlátozások fokozatos és koordinált módon történő feloldásának megkönnyítéséhez.
- (2) Az (EU) 2021/953 rendelet lehetővé teszi a harmadik országok által uniós polgárok és családtagjaik számára kiállított Covid19-igazolványok elfogadását, amennyiben a Bizottság megállapítja, hogy az említett Covid19-igazolványokat olyan szabványoknak megfelelően állították ki, amelyeket az említett rendelet alapján megállapítottakkal egyenértékűnek kell tekinteni. Ezen túlmenően az (EU) 2021/954 európai parlamenti és tanácsi rendelettel ⁽²⁾ összhangban a tagállamoknak alkalmazniuk kell az (EU) 2021/953 rendeletben meghatározott szabályokat azokra a harmadik országbeli állampolgárokra, akik nem tartoznak az említett rendelet hatálya alá, de jogszerűen tartózkodnak vagy rendelkeznek lakóhellyel a területükön, és az uniós joggal összhangban jogosultak más tagállamokba utazni. Ezért az e határozatban megállapított egyenértékűségi megállapításokat alkalmazni kell a Török Köztársaság által uniós polgárok és családtagjaik számára kiállított, Covid19-oltásra vonatkozó igazolványokra. Ehhez hasonlóan az (EU) 2021/954 rendelet alapján ezeket az egyenértékűségi megállapításokat alkalmazni kell a Török Köztársaság által a tagállamok területén jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok számára az említett rendeletben meghatározott feltételek értelmében kiállított, Covid19-oltásra vonatkozó igazolványokra is.
- (3) A Török Köztársaság 2021. július 9-én részletes tájékoztatást nyújtott a Bizottságnak a „Health Pass” elnevezésű rendszer szerinti interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok kiállításáról. A Török Köztársaság arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy úgy véli, hogy a Covid19-igazolványait olyan szabványnak és technológiai rendszernek megfelelően állítják ki, amely interoperábilis az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott biztonsági keretrendszerrel, és amely lehetővé teszi az igazolványok hitelességének, érvényességének és sértetlenségének ellenőrzését. E tekintetben a Török Köztársaság arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy a Török Köztársaság által a „Health Pass” rendszerrel összhangban kiállított, Covid19-oltásra vonatkozó igazolványok tartalmazzák az (EU) 2021/953 rendelet mellékletében szereplő adatokat.

⁽¹⁾ HL L 211., 2021.6.15., 1. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/954 rendelete (2021. június 14.) a Covid19-világjárvány idején a tagállamok területein jogszerűen tartózkodó vagy lakóhellyel rendelkező harmadik országbeli állampolgárok tekintetében interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről (HL L 211., 2021.6.15., 24. o.).

- (4) A Török Köztársaság kérésére a Bizottság 2021. július 26-án technikai teszteket végzett, amelyek igazolták, hogy a Török Köztársaság a Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokat a „Health Pass” rendszerrel összhangban állítja ki, amely interoperábilis az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott biztonsági keretrendszerrel, és lehetővé teszi azok hitelességének, érvényességének és sértetlenségének ellenőrzését. A Bizottság továbbá megerősítette, hogy a Török Köztársaság a „Health Pass” rendszerrel összhangban kiállított, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok tartalmazzák a szükséges adatokat.
- (5) Ezenfelül a Török Köztársaság arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy interoperábilis oltási igazolványokat fog kiállítani a Covid19-oltóanyagokra vonatkozóan. Ezek jelenleg a következők: Sinovac, Comirnaty és Szputnyik V.
- (6) A Török Köztársaság továbbá arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy a 2021. január 21-i tanácsi ajánlás ⁽³⁾ alapján csak az 1082/2013/EU európai parlamenti és tanácsi határozat ⁽⁴⁾ 17. cikkével létrehozott Egészségügyi Biztonsági Bizottság által jóváhagyott, a Covid19 antigén gyorstesztetek közös és frissített jegyzékében felsorolt nukleinsav-amplifikációs tesztekre vagy antigén gyorstesztetekre vonatkozóan fog interoperábilis tesztigazolványokat kiállítani.
- (7) Ezen túlmenően a Török Köztársaság arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy legkorábban 21 nappal a pozitív teszt után állít ki interoperábilis gyógyultsági igazolványokat. Ezek az igazolványok az első pozitív teszt időpontját követően legfeljebb 180 napig érvényesek.
- (8) A Török Köztársaság továbbá arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy elfogadja a tagállamok, az EGT-országok és más olyan országok által kiállított, oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokat, amelyek tekintetében az (EU) 2021/953 rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alapján végrehajtási határozatot fogadtak el.
- (9) A Török Köztársaság arról is tájékoztatta a Bizottságot, hogy az igazolványok Törökországban történő ellenőrzése során az igazolványokban szereplő személyes adatokat csak a birtokos oltásának, teszteredményének vagy gyógyultságának ellenőrzése és megerősítése céljából lehet kezelni, és azt követően nem őrzik meg.
- (10) Ezért teljesülnek az annak megállapításához szükséges elemek, hogy a Török Köztársaság által a „Health Pass” rendszerrel összhangban kiállított Covid19-igazolványokat az (EU) 2021/953 rendelettel összhangban kiállított igazolványokkal egyenértékűnek kell tekinteni.
- (11) Ezért a Török Köztársaság által a „Health Pass” rendszerrel összhangban kiállított Covid19-igazolványokat az (EU) 2021/953 rendelet 5. cikkének (5) bekezdésében, 6. cikkének (5) bekezdésében és 7. cikkének (8) bekezdésében említett feltételek értelmében el kell fogadni.
- (12) Ahhoz, hogy ez a határozat működőképes legyen, a Török Köztársaságot hozzá kell kapcsolni az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott, az uniós digitális Covid-igazolvány biztonsági keretrendszeréhez.
- (13) Az uniós érdekeknek különösen a népegészségügy terén történő védelme érdekében a Bizottság élhet azzal a hatáskörével, hogy felfüggesztheti vagy megszüntetheti ezt a határozatot, ha már nem teljesülnek az (EU) 2021/953 rendelet 8. cikkének (2) bekezdésében foglalt feltételek.
- (14) mivel a Török Köztársaságot a lehető leggyorsabban hozzá kell kapcsolni az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott, az uniós digitális Covid-igazolvány biztonsági keretrendszeréhez, ennek a határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján hatályba kell lépnie.
- (15) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2021/953 rendelet 14. cikke alapján létrehozott bizottság véleményével,

⁽³⁾ A Tanács ajánlása (2021. január 21.) az antigén gyorstesztetek alkalmazására és validálására, valamint a Covid19-tesztetek eredményének az Unióban történő kölcsönös elismerésére vonatkozó közös keretről (HL C 24., 2021.1.22., 1. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1082/2013/EU határozata (2013. október 22.) a határokon áttérjedő súlyos egészségügyi veszélyekről és a 2119/98/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 293., 2013.11.5., 1. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Török Köztársaság által a „Health Pass” rendszerrel összhangban kiállított, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványokat az Unión belüli szabad mozgáshoz való jog előmozdítása céljából egyenértékűnek kell tekinteni az (EU) 2021/953 rendelettel összhangban kiállított igazolványokkal.

2. cikk

A Török Köztársaságot hozzá kell kapcsolni az (EU) 2021/953 rendelettel létrehozott, az uniós digitális Covid-igazolvány biztonsági keretrendszeréhez.

3. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2021. augusztus 19-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU